

Fellowes

Powershred® 76Ct The World's Toughest Shredders®



Please read these instructions before use.
Do not discard: keep for future reference.

Lire ces instructions avant utilisation.
Ne pas jeter : conserver pour référence ultérieure.

Lea estas instrucciones antes de usarlo.
No las deseche: guárdelas para tenerlas como referencia.

Diese Anleitungen vor Gebrauch genau durchlesen.
Bitte nicht entsorgen: Zur späteren Bezugnahme aufheben.

Prima dell'uso, si raccomanda di leggere questo manuale di istruzioni.
Conservare il manuale per consultarlo secondo le necessità.

Lees deze instructies voor gebruik.
Gooi ze niet weg, maar bewaar ze zodat u ze later kunt raadplegen.

Läs dessa anvisningar innan du använder apparaten.
Släng inte bort, behåll för framtida bruk.

Læs venligst denne vejledning før anvendelse.
Bør ikke bortskaffes. Behold for fremtidig henvisning.

Łue nämä ohjeet ennen käyttöä.
Älä hävitä: säilytä myöhempää käyttöä varten.

Vennligst les nøye igjennom denne bruksanvisningen før bruk.
Ikke kast den: Ta vare på den for senere referanse.

Przed użyciem proszę zapoznać się z tą instrukcją.
Nie wyrzucać - zachować jako źródło informacji na przyszłość

Перед началом эксплуатации обязательно прочтите данную инструкцию.
Не выбрасывайте данную инструкцию: сохраните ее для последующего использования.

Παρακαλείσθε να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
Μην τις απορρίψετε: κρατήστε τις για μελλοντική αναφορά.

Kullanmadan önce lütfen bu talimatları okuyun.
Atmayın: ileride başvurmak üzere saklayın.

Před použitím si přečtete tyto pokyny.
Nelíkvídjte: uschovejte pro budoucí použití.

Pred použitím si prečítajte tieto pokyny.
Nezahadzujte: odložte pre budúce použitie.

Kérjük, hogy használat előtt olvassa el az utasításokat!
Az utasításokat ne dobja ki; tartsa meg referenciaanyagként való jövőbeni használatra.

Leia estas instruções antes da utilização.
Não as deite fora: conserve-as para consulta futura.

נא לקרוא הוראות אלה לפני השימוש.
אין להשליך: שמרו לעיונכם בעתיד.



KEY

- | | | |
|-------------------------------|----------------------------|--|
| A. CD/Credit card safety flap | F. Disconnect power switch | I. Control Switch and Indicator lights |
| B. Paper entry | ○ 1. OFF | R 1. Reverse |
| C. Pull-out Bin | 2. ON | ○ 2. OFF |
| D. Window | G. See safety instructions | 3. Auto-On (green) |
| E. Casters | H. Handle | 4. Turbo Jam Release™ (red) |
| | | 5. Door Open (red) |
| | | 6. Overheat (red) |

CAPABILITIES

Will shred: Paper, plastic credit cards, staples, small paper clips, CD/DVDs and junk mail.

Will not shred: Adhesive labels, continuous form paper, transparencies, newspaper, cardboard, laminates, file folders, X-rays or plastic other than noted above

Paper shred size:

Cross-Cut 4mm x 38mm

Maximum:

Sheets per pass 16*

Cards per pass 1*

Paper entry width 230mm

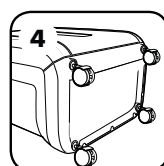
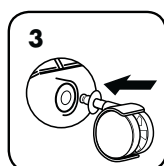
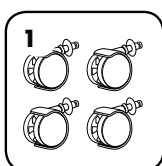
*A4 (70g) paper at 220-240V, 50/60 Hz, 2.5Amps; heavier paper, humidity or other than rated voltage may reduce capacity. Maximum recommended daily usage rates: 1,000 sheets; 25 credit cards; 10 CD/DVDs. 16 sheets per pass.

⚠ WARNING: IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS — Read Before Using!

- Operation, maintenance, and service requirements are covered in the instruction manual. Read the entire instruction manual before operating shredders.
- Keep away from children and pets. Keep hands away from paper entry. Always set to off or unplug when not in use.
- Keep foreign objects – gloves, jewelry, clothing, hair, etc. – away from shredder openings. If object enters top opening, switch to Reverse (R) to back out object.
- DO NOT use aerosol products, petroleum based or aerosol lubricants on or near shredder. DO NOT USE "CANNED AIR" OR "AIR DUSTERS" ON SHREDDER. Vapors from propellants and petroleum based lubricants may combust causing serious injury.
- Do not use if damaged or defective. Do not disassemble shredder. Do not place near or over heat source or water.
- This shredder has a Disconnect Power Switch (F) that must be in the ON (I) position to operate shredder. In case of emergency, move switch to OFF (O) position. This action will stop shredder immediately.
- Avoid touching exposed cutting blades under shredder head.
- Shredder must be plugged into a properly grounded wall outlet or socket of the voltage and amperage designated on the label. The grounded outlet or socket must be installed near the equipment and easily accessible. Energy converters, transformers, or extension cords should not be used with this product.
- FIRE HAZARD** – Do NOT shred greeting cards with sound chips or batteries.
- For indoor use only.
- Unplug shredder before cleaning or servicing.

BASIC SET UP

CASTER INSTALLATION

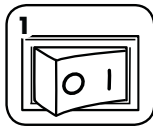


BASIC SHREDDING OPERATION

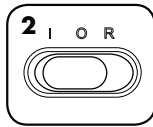


Continuous operation:
Up to 20 minutes maximum
NOTE: Shredder runs briefly after each pass to clear entry. Continuous operation beyond 20 minutes will trigger 40-minute cool down period.

PAPER, CARD or CD



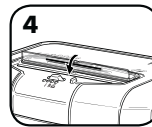
1 Plug in and put disconnect power switch in ON (I) position



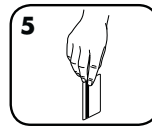
2 Set to Auto-On (I)



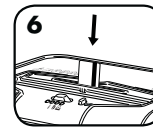
3 Feed paper straight into paper entry and release



4 To shred CDs or credit cards rotate safety flap into place



5 Hold card/CD at edge



6 Feed into center of entry and release



7 When finished shredding set to OFF (O)

ADVANCED PRODUCT FEATURES



TURBO
JAM RELEASE

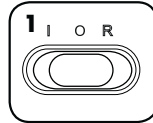
Turbo Jam Release™
Exclusive Turbo Jam Release™ button powers through jams

PRODUCT MAINTENANCE

OILING SHREDDER

All cross-cut shredders require oil for peak performance. If not oiled, a machine may experience diminished sheet capacity, intrusive noise when shredding and could ultimately stop running. To avoid these problems, we recommend you oil your shredder each time you empty your waste bin.

FOLLOW OILING PROCEDURE BELOW AND REPEAT TWICE



1 Set to Off (O)



2 *Apply oil across entry



3 Set to Reverse (R) for 2-3 seconds

CAUTION *Only use a non-aerosol vegetable oil in long nozzle container such as Fellowes 35250



TROUBLESHOOTING



Paper jam: Either press Reverse (R) and remove paper or follow instruction below to clear paper jam.



Bin Open: The shredder will not run if the bin is open. When illuminated, close the bin to resume shredding.

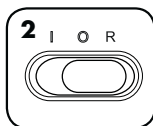


Overheat Indicator: When the Overheat Indicator is illuminated, the shredder has exceeded its maximum operating temperature and needs to cool down. This indicator will remain illuminated and the shredder will not operate for the duration of the recovery time.

Paper jam: Set to Off (O) and empty bin. Replace bin and follow the procedures below.



1 Press and hold Turbo Jam Release™ Button



2 If jam has not cleared, press and hold Reverse (R) for 1 second



3 Reduce paper quantity to an acceptable amount and refeed into paper entry

LIMITED PRODUCT WARRANTY

Limited Warranty: Fellowes, Inc. ("Fellowes") warrants the parts of the machine to be free of defects in material and workmanship and provides service and support for 2 years from the date of purchase by the original consumer. Fellowes warrants the cutting blades of the machine to be free from defects in material and workmanship for 5 years from the date of purchase by the original consumer. If any part is found to be defective during the warranty period, your sole and exclusive remedy will be repair or replacement, at Fellowes' option and expense, of the defective part. This warranty does not apply in cases of abuse, mishandling, failure to comply with product usage standards, shredder operation using an improper power supply (other than listed on the label), or unauthorized repair. Fellowes reserves the right to charge the consumers for any additional costs

incurred by Fellowes to provide parts or services outside of the country where the shredder is initially sold by an authorized reseller. ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED IN DURATION TO THE APPROPRIATE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE. In no event shall Fellowes be liable for any consequential or incidental damages attributable to this product. This warranty gives you specific legal rights. The duration, terms, and conditions of this warranty are valid worldwide, except where different limitations, restrictions, or conditions may be required by local law. For more details or to obtain service under this warranty, please contact us or your dealer.

Australia Residents Only:

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. The benefits under Fellowes' Warranty are in addition to other rights and remedies under a law in relation to the shredder.



LÉGENDE

- | | | |
|---|---|--|
| A. Rabat de sécurité CD/
Carte de crédit | F. Interrupteur d'alimentation
○ 1. ARRÊT
 2. MARCHE | I. Coupe-circuit de sécurité et Voyants lumineux
R 1. Marche arrière
○ 2. ARRÊT
I 3. Démarrage automatique (vert) |
| B. Insertion du document | G. Voir les consignes de
sécurité | 4. Turbo Jam Release™ (rouge) |
| C. Corbeille amovible | H. Poignée | 5. Porte ouverte (rouge) |
| D. Fenêtre | | 6. Surchauffe (rouge) |
| E. Roulettes | | |

CAPABILITÉS

Détruit : le papier, les cartes de crédit en plastique, les agrafes, les trombones, les CD/DVD et les courriers publicitaires.

Ne détruit pas : les étiquettes adhésives, le papier pour alimentation continue, les transparents, les journaux, le carton, les laminés, les porte-documents, les radiographies ainsi que d'autres matériaux plastiques non cités dans cette liste.

Format de coupe :

Découpe..... 4 mm x 38 mm

Maximum :

Nombre de feuilles par cycle..... 16*
 Nombre de cartes par cycle..... 1*
 Largeur du papier 230 mm

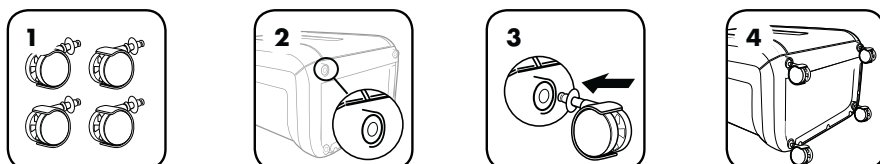
*Format A4 (70 g) à 220-240 V, 50/60 Hz, 2,5 A ; du papier plus épais, l'humidité ou un voltage autre que celui recommandé peuvent réduire la capacité de l'appareil. Taux d'utilisation quotidienne recommandés : 1 000 feuilles de papier ; 25 cartes de crédit ; 10 CD/DVD. 16 feuilles par cycle.

⚠ AVERTISSEMENT : CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES — Lire attentivement avant d'utiliser l'appareil !

- Les instructions d'utilisation et de maintenance ainsi que les exigences d'entretien sont décrites dans le manuel de l'utilisateur. Lire l'ensemble du manuel de l'utilisateur avant d'utiliser les déchiqueteuses.
- Tenir les enfants et les animaux à l'écart de la machine. Tenir les mains à distance de la fente d'insertion du papier. Toujours mettre l'appareil hors tension et le débrancher s'il n'est pas utilisé.
- Tenir les objets étrangers à l'écart de l'entrée du destructeur. Exemples : gants, bijoux, vêtements, cheveux. Si un objet entre par l'ouverture supérieure, mettre l'interrupteur sur Marche arrière (R) pour le retirer.
- NE JAMAIS se servir de produits aérosols, de lubrifiants en aérosol ou à base de pétrole sur ou à proximité du destructeur. NE PAS UTILISER « D'AIR COMPRIMÉ » OU DE « BOMBE ANTI-POUSSIÈRE » SUR LE DESTRUCTEUR. Les gaz de propulsion et ceux issus des lubrifiants à base de pétrole sont inflammables et peuvent être à l'origine de sérieuses blessures.
- Ne pas utiliser si le destructeur est endommagée ou défectueuse. Ne pas démonter le destructeur. Ne pas placer sur ou à proximité d'une source de chaleur ou de l'eau.
- Ce destructeur est munie d'un interrupteur d'alimentation (F) qui doit être sur la position MARCHE (I) pour fonctionner. En cas d'urgence, basculez l'interrupteur sur la position ARRÊT (○). Cette action arrête le destructeur immédiatement.
- Éviter de toucher les lames de coupe mises à nu sous la tête de destruction.
- Le destructeur doit être branchée correctement sur une prise de courant électrique murale reliée à la terre dont la tension et l'intensité sont conformes aux indications portées sur l'étiquette. La prise mise à la terre doit être installée près de l'appareil et être facilement accessible. Ne pas utiliser de convertisseur d'énergie, de transformateur ni de rallonge avec ce produit.
- RISQUE D'INCENDIE : Ne PAS détruire les cartes de vœux équipées de puces sonores ou de piles.
- Pour utilisation à l'intérieur uniquement.
- Débrancher la déchiqueteuse avant de le nettoyer ou de le réparer.

CONFIGURATION DE BASE

INSTALLATION DES ROULETTES



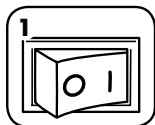
DESTRUCTION DE BASE



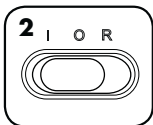
Fonctionnement en continu :
10 à 20 minutes maximum

REMARQUE : La déchiqueteuse continue de fonctionner brièvement après chaque passage afin de nettoyer la voie d'entrée du papier.
Un fonctionnement en continu, au delà de 10 à 12 minutes, entraîne un temps de refroidissement de 40 minutes.

PAPIER, PAPIER CARTONNÉ OU CD



1 Brancher et mettre l'interrupteur d'alimentation en position MARCHE (I)



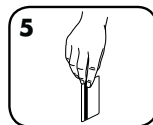
2 Mettre en fonctionnement automatique (I)



3 Insérer le papier bien droit dans l'entrée de papier et le lâcher



4 Pour détruire des CD ou des cartes de crédit, faire tourner la trappe de sécurité pour la mettre en place



5 Tenir les cartes/CD par leur extrémité



6 Alimenter au centre de l'insertion puis relâcher



7 À la fin de la destruction, appuyer sur ARRÊT (O)

FONCTIONNALITÉS AVANCÉES



TURBO
JAM RELEASE

Turbo Jam Release™

Le bouton exclusif Turbo Jam Release™ button facilite l'élimination des brouillages

ENTRETIEN DU PRODUIT

HUILAGE DU DESTRUCTEUR



Tout destructeur à coupe croisée nécessite de l'huile pour assurer des performances optimales. S'il n'est pas huilé, l'appareil pourrait avoir une capacité réduite, faire des bruits dérangeants lors du déchiquetage et, finalement, s'arrêter de fonctionner. Pour éviter ces problèmes, nous recommandons de lubrifier le destructeur à chaque fois que la corbeille est vidée.

SUIVRE LA PROCÉDURE DE LUBRICATION CI-DESSOUS ET LA RÉPÉTER DEUX FOIS



1 Mettre en position Arrêt (O)



2 *Mettre de l'huile en travers de la fente d'insertion



3 Mettre en position Marche arrière (R) pendant 2-3 secondes

ATTENTION *Utilisez uniquement un atomiseur d'huile végétale non pressurisé à long col tel que Fellowes 35250



DÉPANNAGE



Bouillage papier : Appuyer sur Reverse pour enclencher la marche arrière (R) et retirer le papier ou bien suivre les instructions ci-dessous pour éliminer le bouillage papier.



Corbeille ouverte : Le destructeur ne fonctionne pas si la corbeille est ouverte. Lorsque cet indicateur est allumé, fermer la corbeille pour reprendre la destruction.

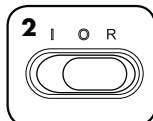


Indicateur de surchauffe : L'indicateur de surchauffe s'allume lorsque la déchiqueteuse a dépassé sa température de fonctionnement maximum et a besoin de refroidir. Cet indicateur reste allumé et la déchiqueteuse ne fonctionne pas pendant la période de refroidissement.

Bouillage papier : Mettre sur ARRÊT (ou O) puis vider la corbeille. Remette la corbeille en place et suivre les procédures décrites ci-dessous.



1 Appuyer sur le bouton Turbo Jam Release™ et le maintenir enfoncé



2 Si le bouillage n'est pas résolu, appuyer et maintenir la pression sur Reverse/Marche (R) arrière pendant 1 sec.



3 Réduire la quantité de papier à un nombre de feuilles acceptable et l'introduire à nouveau dans la fente d'insertion

GARANTIE LIMITÉE DU PRODUIT

Garantie limitée : Fellowes, Inc. (« Fellowes ») garantit les pièces de l'appareil contre tout vice de fabrication et de matériau et fournit entretien et assistance pendant une période de 2 ans à partir de la date d'achat par le consommateur initial. Fellowes garantit que les lames de coupe de l'appareil sont exemptes de tout vice provenant d'un défaut de matière ou de fabrication pendant une période de 5 ans à partir de la date de l'achat initial. Si une pièce s'avère défectueuse pendant la période de garantie, votre seul et unique recours sera la réparation ou le remplacement de la pièce défectueuse selon les modalités et aux frais de Fellowes. Cette garantie ne s'applique pas en cas d'abus, de manipulation incorrecte, de non-respect des normes d'utilisation du produit, d'utilisation du produit avec une alimentation électrique inadéquate (autre que celle indiquée sur l'étiquette) ou de réparation non autorisée. Fellowes se réserve

le droit de facturer aux clients tous frais supplémentaires dans l'éventualité où Fellowes doit fournir des pièces ou services en dehors du pays d'achat d'origine du destructeur, auprès d'un revendeur autorisé. **TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS CELLE DE COMMERCIALISATION OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST PAR LA PRÉSENTE LIMITÉE EN DURÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE APPROPRIÉE DÉFINIE CI-DESSUS.** Fellowes ne pourra en aucun cas être tenu responsable de dommages indirects ou accessoires imputables à ce produit. Cette garantie vous donne des droits spécifiques. La durée, les conditions générales et les conditions de cette garantie sont valables dans le monde entier, excepté en cas de prescription, de restrictions ou de conditions exigibles par les lois locales. Pour plus de détails ou pour obtenir un service sous garantie, prendre contact avec nous ou avec votre revendeur.



TECLAS

- | | | |
|---|---|---|
| A. Tapa de seguridad de CD/tarjeta de crédito | F. Interruptor de encendido/apagado | I. Interruptor de control y luces indicadoras |
| B. Entrada de papel | ○ 1. APAGADO | R 1. Retroceso |
| C. Papelera extraíble | I 2. ENCENDIDO | ○ 2. APAGADO |
| D. Ventana | G. Consultar las instrucciones de seguridad | I 3. Encendido automático (verde) |
| E. Ruedecillas | H. Asa | 4. Turbo Jam Release™ (roja) |
| | | 5. Puerta abierta (roja) |
| | | 6. Sobrecalentamiento (roja) |

CARACTERÍSTICAS GENERALES

Destruye: Papel, tarjetas de crédito de plástico, grapas, clips pequeños, CD/DVD y correo no deseado.

No destruye: Etiquetas adhesivas, papel continuo para impresora, transparencias, periódicos, cartón, plastificaciones, carpetas de documentos, radiografías u otros tipos de plásticos además de los mencionados

Tamaño de corte del papel:

Corte en partículas.....4mm x 38 mm

Máximo:

Hojas por pasada.....16*

Tarjetas por pasada1*

Ancho de entrada de papel230 mm

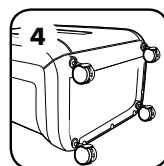
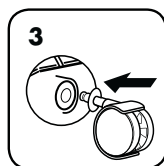
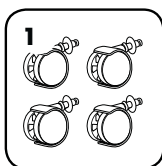
*Papel A4 (70 g) a 220-240 V, 50/60 Hz, 2,5 A; el papel de gramaje superior, la humedad o un voltaje diferente al nominal puede reducir la capacidad. Tasas diarias máximas recomendadas de uso diario: 1000 hojas; 25 tarjetas de crédito; 10 CD/DVD.

⚠ ADVERTENCIA: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES ¡Lea todas las instrucciones antes de usar!

- Los requisitos de funcionamiento, mantenimiento y servicios se explican en el manual de instrucciones. Lea completamente el manual de instrucciones antes de usar destructoras de papel.
- Mantener fuera del alcance de niños y animales. No acerque las manos a la entrada de papel. Siempre apague o desenchufe el equipo cuando no esté en uso.
- Mantenga objetos extraños (guantes, joyas, ropa, cabello, etc.) lejos de la entrada de la destruidora. Si algún objeto se introduce en la abertura superior, active la función de Retroceso (R) para retirarlo.
- NO utilice aerosoles, lubricantes basados en petróleo o lubricantes en aerosol sobre la destruidora o cerca de ella. NO UTILICE "AIRE A PRESIÓN" ni "AEROSOL PARA QUITAR POLVO" EN LA DESTRUCTORA. Los vapores producidos por lubricantes basados en petróleo o propulsores pueden prender fuego y causar lesiones graves.
- No utilice el equipo si está dañado o defectuoso. No desmonte la destruidora. No coloque el equipo cerca ni encima de una fuente de calor o agua.
- Esta destruidora cuenta con un interruptor de encendido/apagado (F) que debe estar en la posición de ENCENDIDO (I) para que el equipo funcione. En caso de emergencia, coloque el interruptor en la posición de APAGADO (○). Esta acción detendrá inmediatamente la destruidora.
- Evite tocar las cuchillas expuestas situadas debajo del cabezal de la destruidora.
- La destruidora debe estar conectada a una toma de pared puesta a tierra correctamente o a un enchufe del voltaje y amperaje indicados en la etiqueta. El enchufe puesto a tierra debe estar instalado cerca del equipo y ser de fácil acceso. No se deben usar convertidores de energía, transformadores ni alargadores con este producto.
- PELIGRO DE INCENDIO:** NO destruya tarjetas de felicitación con chips de sonido o pilas.
- Solo para uso en interiores.
- Desconecte la destruidora antes de limpiarla o realizar en ella tareas de mantenimiento.

INSTALACIÓN BÁSICA

INSTALACIÓN DE LAS RUEDAS

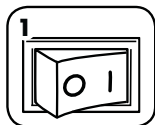


FUNCIONAMIENTO BÁSICO DE DESTRUCCIÓN

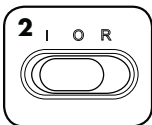


Funcionamiento continuo: hasta un máximo de 20 minutos
NOTA: la destructora sigue funcionando brevemente después de cada pasada para limpiar la entrada.
 El funcionamiento continuo durante más de 20 minutos activará el período de enfriamiento de 40 minutos.

PAPEL, TARJETA o CD



1 Enchufe la destructora y coloque el interruptor en la posición de ENCENDIDO (I).



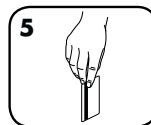
2 Presione Encendido automático (I)



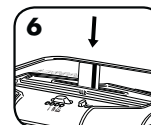
3 Introduzca el papel recto en la entrada de papel y suéltelo



4 Para destruir los CD o las tarjetas de crédito, gire la tapa de seguridad para colocarla en su lugar



5 Mantenga la tarjeta/CD sobre el borde



6 Introduzca el papel en la entrada y suelte



7 Cuando haya terminado, APAGUE (O) el equipo.

FUNCIONES AVANZADAS DEL PRODUCTO



TURBO
JAM RELEASE

Turbo Jam Release™
El botón exclusivo Turbo Jam Release™ deshace los atascos más difíciles

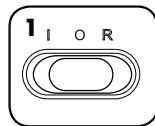
MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO

ENGRASE DE LA DESTRUCTORA



Todas las destructoras de corte en partículas necesitan aceite para funcionar al máximo rendimiento. Si no se engrasan, podría verse reducido el número de hojas que pueden triturar, podría aparecer un ruido molesto durante su funcionamiento e, incluso, podrían dejar de funcionar. Para evitar estos problemas, recomendamos engrasar la destructora cada vez que se vacíe la papeleras.

REALICE EL SIGUIENTE PROCEDIMIENTO DE ENGRASE Y REPÍTALO DOS VECES



1 Apáguela (O)



2 *Aplique aceite en la entrada



3 Presione el botón Retroceso (R) durante 2 o 3 segundos

PRECAUCIÓN *Use solo aceite vegetal que no sea en aerosol en los contenedores de boquilla larga como el Fellowes n.º 35250



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS



Papel atascado: Presione el botón Retrocesos (R) y retire el papel o bien siga las instrucciones a continuación para quitar el papel atascado.



Papeleras abierta: la destructora no se pondrá en marcha si la papeleras está abierta. Cuando se ilumine, cierre la papeleras para continuar triturando.

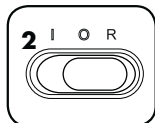


Indicador de sobrecalentamiento: cuando el indicador de sobrecalentamiento se ilumina, la destructora ha sobrepasado su temperatura máxima de funcionamiento y tiene que enfriarse. Este indicador permanecerá iluminado y la destructora no funcionará durante el tiempo de recuperación.

Papel atascado: Apague la destructora (O) y vacíe la papeleras. Vuelva a colocar la papeleras y siga este procedimiento.



1 Pulse y mantenga pulsado el botón Turbo Jam Release™



2 Si el atasco no se soluciona, mantenga presionado el botón Retroceso (R) durante un segundo



3 Reduzca la cantidad de papel a un número de hojas que sea aceptable y vuelva a colocarlo en la entrada de papel

GARANTÍA LIMITADA

Garantía limitada: Fellowes, Inc. ("Fellowes") garantiza que las piezas de la máquina no posee defectos de material ni de mano de obra y proporciona servicio y soporte técnico durante 2 años a partir de la fecha en que el consumidor original haya adquirido el producto. Fellowes garantiza la ausencia de defectos de material y mano de obra de las cuchillas de corte de la máquina durante 5 años a partir de la fecha en que el consumidor original haya adquirido el producto. Si se encuentra algún defecto en cualquiera de las piezas durante el período de garantía, la única y exclusiva solución será la reparación o el cambio de la pieza defectuosa, a criterio y cuenta de Fellowes. Esta garantía no será de aplicación en casos de uso excesivo, mal uso, incumplimiento de las condiciones de uso del producto, uso de la destructora con una fuente de energía inadecuada (distinta a la indicada en la etiqueta) o en casos de reparación no autorizada. Fellowes se reserva el derecho

de cobrar al consumidor los costos adicionales incurridos por parte de Fellowes al proveer piezas o servicios fuera del país donde la destructora se haya vendido inicialmente a través de un vendedor autorizado. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA LA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO, QUEDA LIMITADA POR LA PRESENTE EN SU DURACIÓN AL CORRESPONDIENTE PERIODO DE GARANTÍA ESTABLECIDO ANTERIORMENTE. En ningún caso Fellowes será responsable de ningún daño, directo o indirecto, que pueda atribuirse a este producto. Esta garantía le confiere derechos legales específicos. La duración, los términos y las condiciones de esta garantía son válidos en todo el mundo, excepto en los lugares donde la legislación local exija limitaciones, restricciones o condiciones diferentes. Para obtener más detalles o recibir servicio conforme a esta garantía, comuníquese con nosotros o con su distribuidor.



LEGENDE

- | | | |
|--------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|
| A. CD/Kreditkarten-Sicherheitsklappe | F. Netz-Trennschalter | I. Bedienschalter und Anzeigelampen |
| B. Papiereinzug | ○ 1. AUS | R 1. Rücklauf |
| C. Ausziehbarer Behälter | 2. EIN | ○ 2. AUS |
| D. Sichtfenster | G. Siehe Sicherheitshinweise | 3. Auto-Ein (grün) |
| E. Rollen | H. Griff | 4. Turbo Jam Release™ (rot) |
| | | 5. Tür offen (rot) |
| | | 6. Überhitzen (rot) |

*Die maximale Geräuschabstrahlung dieses Geräts beträgt 70 dB(A).

LEISTUNGSMERKMALE

Zerkleinert: Papier, Plastikkreditkarte, Heftklammern, kleine Vielweckklammern, CD/DVDs und Werbematerial

Zerkleinert nicht: Klebeetiketten, Endlosformulare, Folien, Zeitungspapier, Karton, Lamine, Aktenordner, Röntgenaufnahmen oder Kunststoff, außer den eben genannten Gegenständen

Schnittgröße:

Partikelschnitt4 mm x 38 mm

Maximum:

Blätter pro Arbeitsgang.....16*

Karten pro Arbeitsgang.....1*

Papiereinzugsbreite230 mm

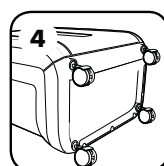
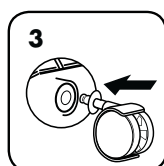
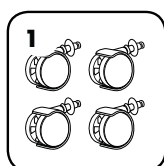
*A4 (70 g) Papier bei 220-240 V, 50/60 Hz, 2,5 A; dickeres Papier, Feuchtigkeit oder eine andere als die zugelassene Spannung können die Leistung reduzieren. Empfohlene tägliche maximale Benutzungsraten: 1.000 Blätter; 25 Kreditkarten; 10 CD/DVDs. 16 Blätter pro Arbeitsgang.

⚠️ WARNUNG: WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE – Alle Hinweise vor Gebrauch lesen!

- Betrieb, Wartung und Serviceanforderungen werden in der Bedienungsanleitung behandelt. Vor Inbetriebnahme des Aktenvernichters die ganze Bedienungsanleitung durchlesen.
- Von Kindern und Haustieren fernhalten. Finger vom Papiereinzug fernhalten. Wenn nicht in Benutzung, stets auf Aus stellen oder den Stecker herausziehen.
- Fremdkörper - Handschuhe, Schmuck, Kleidung, Haar usw. - vom Papiereinzug fernhalten. Falls ein Objekt in die obere Öffnung gerät, auf Rücklauf (R) drücken, um es rückwärts zu entfernen.
- KEINE Aerosolprodukte, Schmiermittel auf Petroleum- oder Aerosolbasis am Aktenvernichter oder in seiner Nähe verwenden. KEINE „LUFTKONSERVEN“ ODER „DRUCKLUFTREINIGER“ AM AKTENVERNICHTER VERWENDEN. Dämpfe von Treibgasen und Schmiermitteln auf Petroleumbasis können sich unter Umständen entzünden und dadurch ernsthafte Verletzungen verursachen.
- Gerät nicht verwenden, wenn es beschädigt oder defekt ist. Den Aktenvernichter nicht auseinandernehmen. Nicht in der Nähe von – oder über – Wasser oder Wärmequellen aufstellen.
- Dieser Aktenvernichter verfügt über einen Netz-Trennschalter (F), der auf EIN (I) stehen muss, damit der Aktenvernichter betrieben werden kann. In einem Notfall den Schalter auf AUS (O) stellen. Dadurch wird der Aktenvernichter sofort angehalten.
- Die freiliegenden Messer unter dem Schneidkopf nicht berühren.
- Der Aktenvernichter muss an eine ordnungsgemäß geerdete Wandsteckdose oder Buchse angeschlossen sein, deren Spannung und Ampere den Angaben auf dem Etikett entsprechen. Die geerdete Steckdose muss in Gerätenähe installiert und gut zugänglich sein. Energieumwandler, Transformatoren oder Verlängerungskabel dürfen mit diesem Produkt nicht verwendet werden.
- BRANDGEFAHR – KEINE Glückwunschkarten mit Soundchips oder Batterien in den Aktenvernichter geben.
- Nur für den Gebrauch in geschlossenen Räumen vorgesehen.
- Vor der Reinigung oder Wartung den Netzstecker des Aktenvernichters herausziehen.

GRUNDLEGENDE EINRICHTUNG

ROLLENINSTALLATION



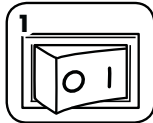
GRUNDLEGERENDER AKTENVERNICHTUNGSBETRIEB



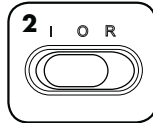
Dauerbetrieb:
Bis zu maximal 20 Minuten

HINWEIS: Der Aktenvernichter läuft nach jedem Arbeitsgang kurz weiter, um überschüssiges Papier aus dem Einzugs zu entfernen. Bei einem Dauerbetrieb von mehr als 20 Minuten wird eine Abkühlzeit von 40 Minuten ausgelöst.

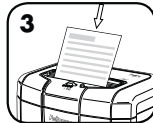
PAPIER, KARTE oder CD



1
In die Steckdose einstecken und den Netz-Trennschalter auf EIN (I) stellen



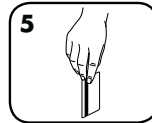
2 I O R
Auf Automatisch-Ein (I) stellen



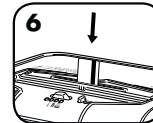
3
Das Papier gerade in den Papiereinzugs einführen und loslassen



4
Zum Zerkleinern von CDs oder Kreditkarten die Sicherheitsklappe in die entsprechende Position drehen



5
Karte/CD am Rand festhalten



6
In die Mitte des Einzugs einführen und loslassen



7 I O R
Wenn das Zerkleinern beendet ist, stellen Sie den Schalter auf AUS (O).

ZUSATZFUNKTIONEN DES PRODUKTS



TURBO
JAM RELEASE

Turbo Jam Release™
Mit der exklusiven Turbo Jam Release™ taste lassen sich Papierstaus umgehen

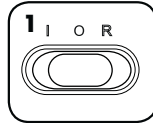
WARTUNG

ÖLEN DES AKTENVERNICHTERS



Alle Partikel-Aktenvernichter benötigen Öl, um optimale Leistung zu erzielen. Wird das Gerät nicht geölt, kann es zu einer geringeren Blattkapazität, störendem Geräusch beim Zerkleinern und letztendlich zum Anhalten des Aktenvernichters kommen. Um diese Probleme zu vermeiden, empfiehlt es sich, den Aktenvernichter bei jedem Leeren des Abfallbehälters zu ölen.

DAS NACHSTEHENDE SCHMIERVERFAHREN AUSFÜHREN UND ZWEIMAL WIEDERHOLEN



1 I O R
Auf Aus (O) stellen



2
*Das Öl am Papiereinzugs auftragen



3 I O R
2-3 Sekunden lang auf Rücklauf (R) einstellen



VORSICHT *Nur ein aerosolfreies Pflanzenöl in Behältern mit langer Düse verwenden, z.B. Fellowes Nr. 35250



FEHLERDIAGNOSE UND -BEHEBUNG



Papierstau: Drücken Sie entweder auf Rücklauf (R) und entfernen Sie das Papier oder befolgen Sie die untenstehenden Anweisungen, um Papierstau zu beseitigen.



Auffangbehälter offen: Auffangbehälter offen: Der Aktenvernichter funktioniert nicht, wenn der Behälter offen ist. Bei Aufleuchten dieser Anzeige den Behälter schließen, um mit dem Zerkleinerungsvorgang fortzufahren.

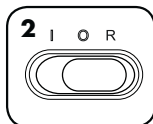


Anzeige Überhitzung: Überhitzungsalarm: Wenn der Überhitzungsalarm aufleuchtet, hat der Aktenvernichter seine maximale Betriebstemperatur überschritten und muss abkühlen. Während der Abkühlzeit bleibt diese Anzeige erleuchtet und der Aktenvernichter funktioniert nicht.

Papierstau: Auf Aus (O) stellen und Behälter leeren. Tauschen Sie den Behälter aus und befolgen Sie die nachstehenden Verfahren.



1
Die Turbo Jam Release™ drücken und gedrückt halten



2 I O R
Ist der Stau nicht beseitigt, halten Sie die Rücklauf (R)-Taste eine Sekunde lang gedrückt



3
Die Papiermenge verringern und eine akzeptable Menge erneut in den Papiereinzugs einführen

BESCHRÄNKTE PRODUKTGARANTIE

Beschränkte Garantie: Fellowes, Inc. („Fellowes“) garantiert, dass die Geräteteile für einen Zeitraum von 2 Jahren ab Kaufdatum durch den Erstkäufer frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Fellowes, Inc. garantiert, dass die Messer des Geräts für einen Zeitraum von 5 Jahren ab Kaufdatum durch den Erstkäufer frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Sollte sich ein Teil während der Garantiezeit als defekt erweisen, haben Sie nach Fellowes' Ermessen einzig und allein Anspruch auf kostenlose Reparatur oder kostenlosen Ersatz des defekten Teils. Diese Garantie schließt Missbrauch, unsachgemäße Handhabung, Nichteinhaltung von Produktnutzungsstandards, Aktenvernichterbetrieb mit einer falschen (einer anderen als auf dem Etikett angegebenen) Stromversorgung oder unbefugte Reparaturen aus. Fellowes behält sich das Recht vor, den Verbrauchern zusätzliche Kosten in Rechnung zu stellen, die für Fellowes anfallen, um Teile oder Dienstleistungen

außerhalb des Landes zur Verfügung zu stellen, in dem der Aktenvernichter ursprünglich von einem autorisierten Wiederverkäufer verkauft worden ist. ALLE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN, EINSCHLIESSLICH DIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, WERDEN HIERMIT AUF DIE DAUER DER VORSTEHEND ANGEFÜHRTEN GARANTIEZEIT BESCHRÄNKT. Auf keinen Fall haftet Fellowes für eventuell im Zusammenhang mit diesem Produkt auftretende Neben- oder Folgeschäden. Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte Rechte. Dauer, Bedingungen und Konditionen dieser Garantie gelten weltweit, außer wenn lokale Gesetze andere Begrenzungen, Einschränkungen oder Konditionen vorschreiben. Um mehr Details zu erfahren oder Serviceleistungen im Rahmen dieser Garantie in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich bitte an uns oder Ihren Händler.



LEGENDA

- | | | |
|--|--|--|
| A. Aletta di sicurezza per carte di credito/CD | F. Interruttore generale
○ 1. SPENTO
 2. ACCESO | I. Interruttore di comando e LED
R 1. Indietro
○ 2. Spento
I 3. Accensione automatica (verde) |
| B. Ingresso carta | G. Vedere le istruzioni di sicurezza | 4. Turbo Jam Release™ (rossa) |
| C. Contenitore estraibile | H. Maniglia | 5. Sportello aperto (rossa) |
| D. Finestra | | 6. Surriscaldamento (rossa) |
| E. Ruote | | |

CARATTERISTICHE

Adatto per sminuzzare: carta, carte di credito in plastica, graffette, fermagli per carte, CD/DVD e stampe pubblicitarie.

Non adatto per sminuzzare: etichette adesive, moduli continui, lucidi, quotidiani, cartoncino, materiale plastificato, cartelline, radiografie, o materiale plastico diverso da quanto indicato sopra

Dimensioni di sminuzzatura carta:

taglio a frammenti 4 mm x 38 mm

Massimo:

fogli per passaggio 16*
carte di credito per passaggio 1*
larghezza carta 230 mm

*Carta (70 g) formato A4, a 220-240 V, 50/60 Hz, 2,5 A; carta più pesante, umidità o valori di tensione diversi da quelli nominali potrebbero ridurre la capacità dell'apparecchio. Quantità massime raccomandate per l'uso giornaliero: 1.000 fogli; 25 carte di credito; 10 CD/DVD. 16 fogli per passaggio.

⚠ AVVERTENZA: IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA — Leggere prima dell'uso!



• I requisiti di funzionamento, manutenzione e intervento sono descritti nel manuale di istruzioni. Leggere tutto il manuale di istruzioni prima di usare il distruggidocumenti.



• Tenere lontano da bambini e animali. Non avvicinare le mani all'ingresso per la carta. Quando non si usa l'apparecchio, spegnerlo o scollegarlo dalla presa di corrente.



• Non avvicinare oggetti come guanti, gioielli, indumenti, capelli, ecc. all'imboccatura dell'apparecchio. Se un oggetto cade nell'ingresso superiore, selezionare Indietro (R) per estrarlo.



• NON utilizzare mai prodotti nebulizzabili e lubrificanti nebulizzabili o a base di petrolio sull'apparecchio o nelle sue immediate vicinanze. NON USARE BOMBOLETTE DI ARIA COMPRESSA SUL DISTRUGGIDOCUMENTI. Le esalazioni derivanti da propellenti e lubrificanti a base di petrolio potrebbero prendere fuoco e causare ferite gravi.



• Non usare l'apparecchio se danneggiato o difettoso. Non smontare l'apparecchio. Non collocare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore o acqua.

• L'apparecchio è dotato di un interruttore generale (F) che deve essere nella posizione ACCESO (I) perché l'apparecchio funzioni. In caso di emergenza, portare l'interruttore nella posizione SPENTO (○). La macchina si arresta immediatamente.

• Evitare di toccare le lame esposte sotto la testa di sminuzzamento.

• L'apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente con messa a terra a tensione e corrente indicate sulla targa dati. La presa di corrente con messa a terra deve essere situata accanto alla macchina e deve essere facilmente accessibile. Non utilizzare convertitori di energia, trasformatori o prolunghie con questo apparecchio.

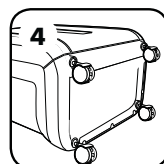
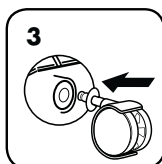
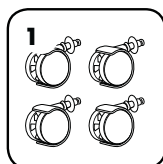
• PERICOLO D'INCENDIO — NON distruggere cartoline di auguri contenenti chip acustici o batterie.

• Solo per l'uso in locali chiusi.

• Scollegare l'apparecchio prima delle operazioni di pulizia e assistenza.

APPONTAMENTO

INSTALLAZIONE DELLE ROTELLE

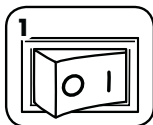


FUNZIONAMENTO BASE DEL DISTRUGGIDOCUMENTI

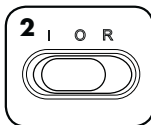


Funzionamento continuo: Fino a un massimo di 20 minuti
NOTA: l'apparecchio continua a funzionare brevemente dopo ogni passaggio per eliminare eventuali frammenti dall'ingresso.
Il funzionamento continuativo per oltre 20 minuti avvierà un periodo di raffreddamento di 40 minuti.

CARTA, CARTE DI CREDITO O CD



1 Collegare l'apparecchio alla presa di corrente e portare l'interruttore di alimentazione nella posizione ACCESO (I)



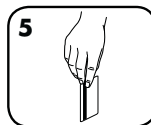
2 Premere Accensione automatica (I)



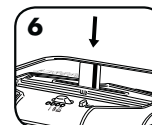
3 Introdurre la carta nell'apposita bocchetta e lasciarla



4 Per sminuzzare carte di credito o CD, girare l'aletta di sicurezza in posizione



5 Afferrare la carta/il CD dal bordo



6 Inserirlo nel centro della bocchetta d'ingresso e rilasciarla



7 Al termine portare l'interruttore generale nella posizione "SPENTO" (O)

CARATTERISTICHE AVANZATE



TURBO
JAM RELEASE

Turbo Jam Release™

L'esclusivo pulsante Turbo Jam Release™ incrementa la potenza in caso di inceppamento

MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

LUBRIFICAZIONE



Tutti i distruggidocumenti con taglio a frammenti richiedono lubrificazione per offrire le massime prestazioni. Se non viene lubrificato, l'apparecchio potrebbe presentare una capacità dei fogli ridotta, diventare più rumoroso durante lo sminuzzamento e infine arrestarsi. Per prevenire questi problemi, lubrificare sempre l'apparecchio a ogni svuotamento del cestello.

SEGUIRE LA PROCEDURA DI LUBRIFICAZIONE INDICATA DI SEGUITO E RIPETERLA DUE VOLTE



1 Impostare su Spegnimento (O)



2 *Applicare un velo d'olio all'apertura di ingresso



3 Impostare su Indietro (R) per 2-3 secondi

ATTENZIONE *Utilizzare solo olio vegetale non nebulizzato in contenitori a ugello lungo, tipo Fellowes 35250



RISOLUZIONE GUASTI



Inceppamento carta: Premere Indietro (R) e rimuovere la carta, oppure seguire le seguenti istruzioni per rimuovere l'inceppamento carta.



Cestello aperto: la macchina non funziona se il cestello è aperto. Quando la spia si accende, chiudere il cestello per riavviare l'operazione di sminuzzatura.



Spia di surriscaldamento: quando si accende, la macchina ha superato la temperatura massima di funzionamento e deve raffreddarsi. Questo indicatore resterà acceso e l'apparecchio continuerà a non funzionare durante il periodo di ripristino.

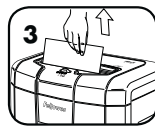
Inceppamento carta: Portare l'interruttore su SPENTO (O) e svuotare il cestello. Riposizionare il cestello e seguire la procedura in basso.



1 Tenere premuto il pulsante Turbo Jam Release™



2 Se l'inceppamento non viene eliminato, tenere premuto Indietro (R) per 1 secondo



3 Ridurre la quantità di carta a un volume accettabile e reintrodurla

GARANZIA LIMITATA DEL PRODOTTO

Garanzia limitata: la Fellowes, Inc. ("Fellowes") garantisce i componenti della macchina da difetti di materiali e lavorazione e offrirà manutenzione e assistenza per un periodo di 2 anni dalla data d'acquisto da parte dell'acquirente originale. La Fellowes garantisce le teste di taglio della macchina da difetti di materiali e lavorazione per un periodo di 5 anni dalla data d'acquisto da parte dell'acquirente originale. Nel caso in cui si riscontrino difetti durante il periodo di garanzia, il rimedio esclusivo a disposizione del cliente sarà la riparazione o la sostituzione del prodotto difettoso, a carico di Fellowes e a sua discrezione. Questa garanzia non è valida in caso di abuso e uso improprio della macchina, mancata osservanza degli standard di impiego del prodotto, alimentazione elettrica non corretta del distruggidocumenti (diversa da quella indicata sull'etichetta) o riparazioni non autorizzate. La Fellowes si riserva il diritto di addebitare al

consumatore qualsiasi costo supplementare da essa stessa sostenuto per fornire ricambi o assistenza fuori dal Paese in cui il distruggidocumenti è stato venduto da un rivenditore autorizzato. EVENTUALI GARANZIE IMPLICITE, COMPRESSE QUELLE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO, SONO SOGGETTE AI LIMITI DI DURATA STABILITI NELLA GARANZIA SOPRA INDICATA. In nessun caso Fellowes sarà ritenuta responsabile di danni indiretti o incidentali attribuibili a questo prodotto. La presente garanzia concede diritti legali specifici. La durata, i termini e le condizioni della presente garanzia sono validi in tutto il mondo, a eccezione dei luoghi in cui, in base alle norme di legge, siano previste limitazioni, restrizioni o condizioni diverse. Per maggiori dettagli al riguardo o per richiedere assistenza in garanzia, si raccomanda di contattarci direttamente o di consultare il rivenditore.



LEGENDA

- | | | |
|---|---|---|
| A. Veiligheidsklep cd's/
creditcards | F. Aan/Uit-schakelaar
○ 1. UIT
 2. AAN | I. Controleschakelaar en indicatielampjes
R 1. Omgekeerde richting
○ 2. UIT
 3. Automatisch aan (groen) |
| B. Papierinvoer | G. Zie veiligheidsinstructies | 4. Turbo Jam Release™ (rood) |
| C. Uittrekbare opvangbak | H. Handgreep | 5. Deur open (rood) |
| D. Venster | | 6. Oververhit (rood) |
| E. Zwenkwielen | | |

Mogelijkheden

Versnipper: Papier, plastic creditcards, nietjes, kleine paperclips, cd's/dvd's en ongewenste post.

Wat wordt niet versnipperd: Zelfklevende etiketten, kettingformulierpapier, transparante dekbladen, kranten, karton, laminaat, dossierrmappen, röntgenfoto's of plastic anders dan het hiervoor genoemde

Formaat papierversnippering:

Dwarsdoorsnede4mm x 38mm

Maximum:

Vellen per keer 16*
Kaarten/cd's per keer 1*
Breedte papierinvoer 230mm

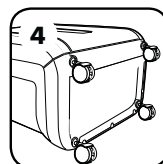
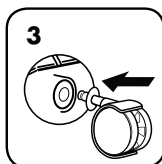
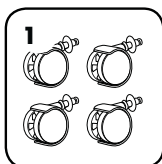
*70 gram A4 papier bij 220-240 V, 50/60 Hz, 2,5 A; zwaarder papier, luchtvochtigheid of ander voltage dan het aangegeven voltage kan voor een verminderde capaciteit zorgen. Maximale aanbevolen dagelijkse gebruikshoeveelheid: 1.000 vellen; 25 creditcards; 10 cd's/dvd's. 16 vellen per invoerportie.

⚠ WAARSCHUWING: BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES - Lezen voor gebruik!

- Gebruik, onderhoud en onderhoudsvereisten worden besproken in de handleiding. Lees de volledige handleiding voordat u een shredder in gebruik neemt.
- Buiten bereik van kinderen en huisdieren houden. Houd handen uit de buurt van papieringang. Altijd uit zetten of stekker uit het stopcontact halen wanneer niet in gebruik.
- Houd vreemde voorwerpen - handschoenen, sieraden, kleding, haar etc. - uit de buurt van de openingen van de shredder. Als een voorwerp ongewenst in de bovenste opening terecht komt, dient u Omgekeerde richting (R) te gebruiken om het voorwerp uit te laten stoten.
- Gebruik IN GEEN GEVAL spuitbusproducten, op aardolie gebaseerde of andere via spuitbus aangebrachte smeermiddelen op of in de buurt van de shredder. **GEBRUIK GEEN "INGEBLIKTE LUCHT" of PERSLUCHT OP DE SHREDDER.** De dampen van drijfgassen en op petroleum gebaseerde smeermiddelen kunnen in brand raken en kunnen ernstig letsel veroorzaken.
- Niet gebruiken als beschadigd of defect. De shredder niet demonteren. De shredder niet vlak naast of boven warmtebronnen of water plaatsen.
- Deze shredder is voorzien van een Aan/Uit-schakelaar die in de AAN (I)-stand moet staan voordat u de shredder kunt gebruiken. Zet de schakelaar UIT (O) indien zich een noodgeval voordoet. Hierdoor stopt de shredder onmiddellijk.
- Raak nooit blootliggende snijbladen onder de kop van de shredder aan.
- De shredder moet op een correct geaard stopcontact of contactdoos zijn aangesloten die het voltage en stroomsterkte hebben die op het etiket worden aangegeven. Het geaarde stopcontact of de geaarde contactdoos moeten vlak bij de apparatuur zijn geïnstalleerd en moeten makkelijk toegankelijk zijn. Gebruik geen converters, transformatoren of verlengsnoeren bij dit product.
- **BRANDGEVAAR** – Versnipper GEEN wenskaarten met geluidschips of batterijen.
- Alleen voor gebruik binnenshuis.
- Haal de stekker van de shredder uit het stopcontact voordat u deze schoonmaakt of onderhoudt.

BASISINSTALLATIE

INSTALLATIE VAN DE ROLLETJES



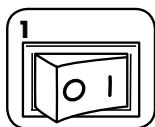
GEBRUIK VOOR EENVOUDIG VERSNIJPEREN



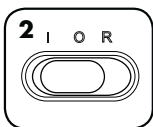
Doorlopende werking:
Maximaal 20 minuten

OPMERKING: Shredder loopt kort door na elke invoerportie, om de opening vrij te maken. Doorlopende werking van langer dan 20 minuten activeert een afkoelingsperiode van 40 minuten.

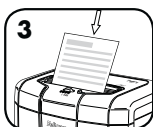
PAPIER, KAART of CD



1 Doe de stekker in het stopcontact en zet de AAN/UIT-schakelaar op AAN (I)



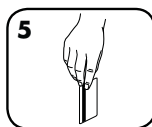
2 Zet het apparaat op Automatisch aan (I)



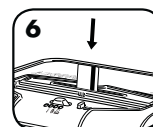
3 Plaats het papier rechtop in de papieringang en laat het dan los



4 Als u cd's of creditcards wilt vernietigen, draait u de veiligheidsklep op zijn plaats



5 Houd de kaart/cd aan de rand vast



6 Plaats deze in het midden van de invoer en laat los



7 Zet het apparaat UIT (O) zodra u klaar bent met versnipperen

GEAVANCEERDE FUNCTIES



TURBO
JAM RELEASE

Turbo Jam Release™

De exclusieve Turbo Jam Release™ gaat met kracht door opstoppingen heen

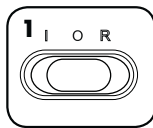
BASISONDERHOUD PRODUCT

DE SHREDDER SMEREN



Alle dwarsdoorsnedeshredders moeten worden gesmeerd voor een optimale prestatie. Als een apparaat niet wordt gesmeerd, kan dit een verminderde invoercapaciteit en overmatig geluid tot gevolg hebben en kan het apparaat uiteindelijk stoppen met werken. U kunt deze problemen vermijden door uw shredder steeds wanneer u de opvangbak leegt, meteen te smeren.

VOLG DE ONDERSTAANDE SMEERPROCEDURE EN HERHAAL DEZE TWEE KEER



1 Zet het apparaat UIT (O)



2 *Breng smeermiddel aan over hele invoer



3 Zet het apparaat 2-3 seconden op Omgekeerde richting (R)

LET OP *Gebruik alleen een plantaardig smeermiddel dat zich niet in een spuitbus bevindt, met een lang mondstuk, zoals Fellowes 35250



PROBLEEMOPLOSSING



Papierstoring: Druk op Omgekeerde richting (R) en verwijder papier of volg de onderstaande instructie om de papierstoring te verhelpen.



Opvangbak open: De shredder werkt alleen als de opvangbak gesloten is. Wanneer dit lampje brandt, dient u de opvangbak te sluiten om door te gaan met versnipperen.



Oververhittingsindicator: Wanneer de oververhittingsindicator brandt, heeft de shredder de maximale werkingstemperatuur overschreden en moet deze afkoelen. Gedurende de afkoelperiode blijft deze indicator branden en zal de shredder niet werken.

Papierstoring: Zet het apparaat uit (O) en maak de opvangbak leeg. Zet de bak terug en volg de onderstaande procedures.



1 Houd de Turbo Jam Release™ knop ingedrukt



2 Als de papierstoring hierdoor niet wordt verholpen, houdt u Omgekeerde richting (R) 1 seconde ingedrukt



3 Verklein de hoeveelheid papier tot een aanvaardbare hoeveelheid en voer deze hoeveelheid vervolgens in

BEPERKTE PRODUCTGARANTIE

Beperkte garantie: Fellowes, Inc. ("Fellowes") garandeert dat de onderdelen van de machine zonder gebreken zijn voor wat betreft materialen en afwerking, en biedt service en ondersteuning gedurende 2 jaar vanaf de aankoopdatum door de originele consument. Fellowes garandeert dat de snijmesses van het apparaat zonder gebreken zijn voor wat betreft materialen en afwerking gedurende 5 jaar vanaf de aankoopdatum door de originele consument. Als van enig onderdeel tijdens de garantieperiode wordt vastgesteld dat het defect is, is uw enige en exclusieve verhaal de reparatie of vervanging van het defecte onderdeel, dit naar goeddunken en op kosten van Fellowes. Deze garantie is niet van toepassing in geval van misbruik, verkeerd gebruik, het niet naleven van de productgebruiksnormen, het gebruik van een onjuiste stroombron voor de vernietiger (anders dan op het label vermeld staat), of onbevoegde reparatie. Fellowes behoudt zich het recht voor om aanvullende kosten aan

consumenten in rekening te brengen, die door Fellowes zijn gemaakt om onderdelen of diensten te verstrekken buiten het land waar de papiervernietiger oorspronkelijk werd verkocht door een bevoegde wederverkoper. ALLE IMPLICIETE GARANTIES, INCLUSIEF GARANTIES MET BETREKKING TOT VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, WORDEN HIERBIJ IN DUUR BEPERKT TOT DE HIERBOVEN UITEENGEZETTE TOEPASSELIJKE GARANTIEPERIODE. Fellowes is in geen geval aansprakelijk voor enige incidentele of gevolgschade die aan dit product kan worden toegeschreven. Deze garantie verleent u specifieke wettelijke rechten. De duur, bepalingen en voorwaarden van deze garantie zijn wereldwijd geldig, behalve waar andere beperkingen, restricties of voorwaarden mogelijk vereist zijn onder plaatselijke wetgeving. Voor verdere details of om van de service onder deze garantie gebruik te maken, neemt u contact op met ons of met uw detailhandelaar.



BESKRIVNING

- | | | |
|-------------------------------------|----------------------------|------------------------------------|
| A. Säkerhetslucka för CD/kreditkort | F. Strömbrytare | I. Styrknapp och indikeringslampor |
| B. Inmatning | ○ 1. AV | R 1. Backläge |
| C. Utdragbar papperskorg | 2. PÅ | ○ 2. AV |
| D. Fönster | G. Se säkerhetsanvisningar | I 3. Auto på (grön) |
| E. Hjul | H. Handtag | 4. Turbo Jam Release™ (röd) |
| | | 5. Dörr öppen (röd) |
| | | 6. Överhettning (röd) |

EGENSKAPER

Strimlar: Papper, plast kreditkort, häftklamrar, små gem, CD-/DVD-skivor och skräppost.

Strimlar inte: Självhäftande etiketter, kontinuerliga blanketter, overhead-blad, dagstidningar, kartong, ark i laminat, mappar, röntgenbilder eller andra plastmaterial än de ovan angivna

Skärbredd:

Konfetti.....4 mm x 38 mm

Maximal kapacitet:

Ark per körning.....16*
Kort per körning.....1*
Inmatningsbredd för papper230 mm

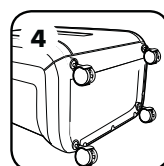
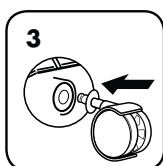
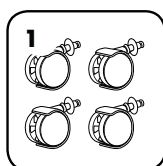
*A4 papper (70 g) vid 220-240 v, 50/60 Hz, 2,5 A, kapaciteten reduceras av tjockare papper, fukt eller spänning annan än märkspänningen. Rekommenderad maximal daglig användning: 1 000 ark; 25 kreditkort; 10 CD-/DVD-skivor. 16 blad per körning.

! VARNING: VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR – läs före användning!

- Användning, underhåll och servicekrav beskrivs i användarhandboken. Läs igenom hela användarhandboken innan du använder dokumentförstörarna.
- Placeras utom räckhåll för barn och husdjur. Håll händerna borta från pappersinmatningen. Stäng alltid av maskinen när den inte används eller dra ut kontakten.
- Se till att annat som handskar, smycken, kläder, hår o.s.v. inte kommer för nära inmatningen. Om ett föremål råkar komma in i den övre öppningen, ställ om till Backläge (R) och mata ut det igen.
- ANVÄND EJ aerosolprodukter, petroleumsmörjmedel eller aerosol-smörjmedel på eller nära dokumentförstöraren. ANVÄND EJ "LUFT PÅ BURK" eller "LUFTDAMMARE" PÅ DOKUMENTFÖRSTÖRAREN. Ångor från drivgaser och petroleum-baserade smörjmedel kan antändas och orsaka allvarlig skada.
- Använd inte dokumentförstöraren om den är skadad eller på annat sätt defekt. Ta inte isär dokumentförstöraren. Undvik att placera maskinen i närheten av eller ovanpå värmekälla eller vatten.
- Denna dokumentförstörare har en strömbrytare (F) som måste stå i läget PÅ (I) för att dokumentförstöraren ska kunna köras. I ett nödläge ska du ställa brytaren i läget AV (○). Detta stoppar dokumentförstöraren omedelbart.
- Undvik att röra skären under skärhuvudet.
- Dokumentförstöraren ska anslutas till ett jordat eluttag med den spänning och strömstyrka som anges på etiketten. Det jordade eluttaget skall finnas nära utrustningen och vara lättåtkomligt. Energiomvandlare, transformatorer eller förlängningsladdar ska inte användas tillsammans med denna produkt.
- BRANDFARA – Strimla INTE gratulationskort med ljudchip eller batterier.
- Endast för inomhusbruk.
- Koppla ur dokumentförstöraren före rengöring eller underhåll.

GRUNDINSTÄLLNING

MONTERING AV HJULEN



GRUNDLÄGGANDE DRIFT AV DOKUMENTFÖRSTÖRAREN



Kontinuerlig drift:

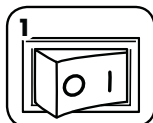
Upp till maximalt 20 minuter

OBSERVERA: Efter varje körning går dokumentförstöraren en stund för att rensa inmatningsöppningen.

Kontinuerlig drift i mer än

20 minuter utlöser automatiskt en avvalningsperiod på 40 minuter.

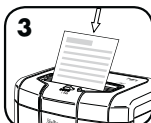
PAPPER, KORT eller CD



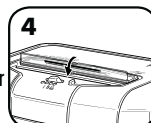
Sätt i kontakten och ställ strömbrytaren i läge PÅ (I)



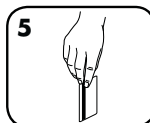
Sätt i läge PÅ (I)



Mata papperet rakt in i inmatningsöppningen och släpp



För att strimla CD-skivor eller kreditkort, vrid säkerhetsluckan på plats



Håll kontokort/CD vid kanten



För in kort i mitten av öppningen och släpp



Stäng AV (O) när du är färdig

AVANCERADE PRODUKTEGENSKAPER



TURBO JAM RELEASE

Turbo Jam Release™

Den exklusiva knappen Turbo Jam Release™ hjälper dig att fixa papperstrassel

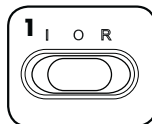
PRODUKTUNDERHÅLL

SMÖRJNING AV DOKUMENTFÖRSTÖRAREN



Alla konfettidokumentförstörare måste smörjas för att hålla högsta prestanda. Om en maskin inte smörjs, kan den få sämre bladkapacitet, ge störande ljud vid dokumentförstöring och till sist sluta fungera. För att undvika sådana problem rekommenderar vi att du smörjer dokumentförstöraren varje gång du tömmer papperskorgen.

UTFÖR SMÖRJNINGEN ENLIGT NEDAN OCH UPPREPA TVÅ GÅNGER



Sätt i läge Av (O)



*Stryk på olja längs med inmatningsöppningen



Sätt i Backläge (R) i 2-3 sekunder

VAR FÖRSIKTIG

*Använd endast vegetabilisk olja utan aerosol i behållare med långt munstycke, som till exempel Fellowes nr. 35250



FELSÖKNING



Pappersstopp: Tryck antingen på backa (R) och ta bort papperet eller följ instruktionerna nedan för att avhjälpa pappersstopp.



Öppen papperskorg: Dokumentförstöraren körs inte om papperskorgen är öppen. Om den här lampan lyser stänger du papperskorgen för att återuppta dokumentförstöringen.

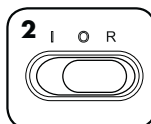


Indikator för överhettning: När överhettningsindikatorn tänds har den maximala drifttemperaturen överstigit och dokumentförstöraren behöver svalna. Den här indikatorn fortsätter att lysa, och dokumentförstöraren fungerar inte medan återställningen sker.

Pappersstopp: Ställ i läge Av (O) och töm papperskorgen. Byt ut papperskorgen och följ procedurerna nedan.



Tryck in och håll kvar Turbo Jam Release™-knappen



Om pappersstoppet inte avhjälpas, tryck och håll in Backläge (R) i en sekund



Minska papperskvantiteten till ett acceptabelt antal och mata in i pappersinmatningen igen

BEGRÄNSAD PRODUKTGARANTI

BEGRÄNSAD GARANTI Fellowes, Inc. ("Fellowes") garanterar att maskinens delar är fria från materialfel eller tillverkningsfel och ger service och support i upp till två (2) år efter försäljning till första kund. BEGRÄNSAD GARANTI Fellowes, Inc. ("Fellowes") garanterar att maskinens skärblad är fria från materialfel eller tillverkningsfel i upp till fem (5) år efter försäljning till första kund. Om någon del är defekt under garantiperioden kommer den enda och uteslutande ersättningen att bli reparation eller en ersättningsprodukt enligt Fellowes val och kostnad motsvarande den defekta delen. Denna garanti gäller inte i vid missbruk, misskötsel, underlåtenhet att respektera föreskrifterna för produktanvändning, bruk av olämpligt uttag för körning av dokumentförstörare (annat än vad som anges på märkskylten) eller icke auktoriserad reparation. Fellowes reserverar sig rätten att

ta betalt av kunder för extra kostnader som Fellowes ådrar sig för att tillhandahålla reservdelar eller tjänster utanför det land där dokumentförstöraren ursprungligen såldes av en auktoriserad återförsäljare. ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR NÅGOT SPECIELT ÄNDAMÅL, BEGRÄNSAS HÄRI GENOM DEN TILLÄMPLIGA GARANTIPERIODEN SOM ANGES OVAN. Under inga omständigheter kan Fellowes hållas ansvarigt för följdskador eller tillfälliga skador som kan härledas till denna produkt. Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter. Villkoren och varaktigheten för denna garanti gäller överallt utom där lagstiftningen ställer andra begränsningar eller villkor. För vidare information eller för att erhålla garantiservice skall försäljningsställe eller Fellowes kontaktas.



OVERSIGT

- | | | |
|-------------------------------------|--|---|
| A. Sikkerhedsklap til CD/kreditkort | F. Hovedafbryder
○ 1. SLUKKET
 2. TÆNDT | I. Styrekontakt og indikatorlamper
R 1. Baglæns
○ 2. SLUKKET
 3. Auto-On (grøn) |
| B. Papirsprække | G. Se sikkerhedsforskrifter | 4. Turbo Jam Release™ (rød) |
| C. Udtårlig papirkurv | H. Håndtag | 5. Dør åben (rød) |
| D. Vindue | | 6. Overopvarmning (rød) |
| E. Styrehjul | | |

EGENSKABER

Kan makulere: Papir, kreditkort af plastik, hæfteklammer, små papir klip, CD/DVD'er og reklamepost.

Kan ikke makulere: Selvklebende etiketter, papir i endeløse baner, transparenter, aviser, karton, laminater, filmapper, røntgenbilleder eller andre typer plastik end dem nævnt herover.

Papir makuleringsstørrelse:








Diagonalskæring 4 mm x 38 mm

Maksimum:

Ark ad gangen 16*
Kort ad gangen 1*
Papirbredde 230 mm

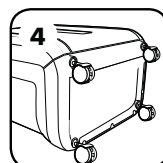
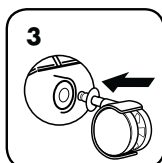
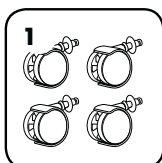
* A4 (70 g) papir ved 220-240 V, 50/60 Hz, 2,5 A; Tungere papir, luftfugtighed eller andet end nominal spænding kan reducere kapaciteten. Maksimal anbefalet daglig anvendelse: 1.000 ark; 25 kreditkort; 10 CD/DVD'er. (⚡) 16 ark pr. omgang.

⚠ ADVARSEL: VIGTIGE SIKKERHEDSVEJLEDNINGER – læs før anvendelse!

-  • Betjening, vedligeholdelse og service er beskrevet i betjeningsvejledningen. Læs hele brugsanvisningen før brug af makuleringsmaskiner.
-   • Opbevares utilgængeligt for børn og kæledyr. Hold hænderne væk fra papirindførslen. Slukkes altid eller trækkes ud af stikkontakten, når den ikke anvendes.
-   • Hold fremmedlegemer - handsker, smykker, tøj, hår osv. - væk fra makulatoren's åbninger. Hvis der kommer en genstand ind i den øverste åbning, tryk da på Baglæns (R) for at køre genstanden tilbage.
-  • Brug IKKE sprayprodukter, oliebaseerede smøremidler eller smøremidler på spraydåse på eller i nærheden af makuleringsmaskinen. BRUG IKKE "DÅSELUFT" eller "LUFTFORSTØVERE" PÅ MAKULERINGSMASKINEN. Dampene fra drivgassen og oliebaseerede smøremidler kan forbrænde og forårsage alvorlig tilskadekomst.
-  • Må ikke bruges, hvis den er beskadiget eller defekt. Maskinen må ikke skilles ad. Må ikke anbringes i nærheden af eller over varmekilder eller vand.
- Denne makulator har en hovedafbryder (F), som skal være TÆNDT (|), for at makulatoren kan betjenes. I nødstilfælde skal hovedafbryderen SLUKKES (○). Dette vil omgående standse maskinen.
- Undgå at røre ved de blottede skæreblade under makulatorhovedet.
- Makulatoren skal tilsluttes til en korrekt jordforbundet stikkontakt eller stikdåse med den spænding og amperetal, der er angivet på etiketten. Den jordforbundne stikkontakt eller stikdåse skal være installeret i nærheden af udstyret og skal være let tilgængelig. Energiomdannere, transformatorer, eller forlængerledninger bør ikke bruges sammen med dette produkt.
- BRANDFARE – Makulér IKKE gavekort med lydchips eller batterier.
- Kun til indendørs brug.
- Træk stikket ud før rengøring og servicering.

GRUNDLÆGENDE OPSÆTNING

MONTERING AF KUGLEHJUL



GRUNDLÆGENDE BETJENING AF MAKULERINGSMASKINEN

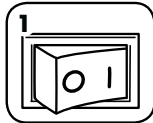


Kontinuerlig drift:
Maksimalt op til 20 minutter

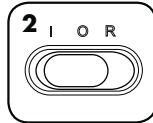
BEMÆRK: Makulatoren kører kortvarigt efter hver indføring for at rydde indførslen.

Kontinuerlig drift i over 20 minutter vil udløse en 40-minutters nedkølingsperiode.

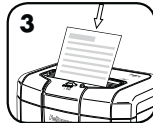
PAPIR, KORT eller CD



Sæt stikket i, og stil strømafbryderkontakten i positionen TÆNDT (I)



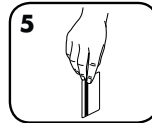
Stilles på Auto-On (I)



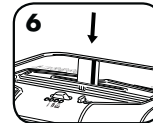
Før papiret lige ind i papirindførslen, og giv slip



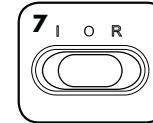
Før at makulere CD'er eller kreditkort skal sikkerhedsklappen til CD drejes på plads



Fasthold kort/CD på kanten



Før det ind i midten af indførslen og slip



Når du er færdig med at makulere stiller du afbryderknappen på SLUKKET (O)

AVANCEREDE EGENSKABER VED PRODUKTET



TURBO
JAM RELEASE

Turbo Jam Release™
Special Turbo Jam Release™ knap maser materiale igennem

VEDLIGEHOLDELSE AF PRODUKTET

SMØRING AF MAKULERINGSMASKINEN



Alle konfetiklippere kræver smøring for bedste præstation. Hvis ikke den smøres, vil maskinen evt. have formindsket kapacitet, afgive ubehagelig støj under makulering, og den kan evt. bryde sammen. For at undgå disse problemer anbefaler vi, at du smører makuleringsmaskinen, hver gang du tømmer affaldsbeholderen.

FØLG SMØRINGSFREM GANGSMÅDEN NEDENFOR, OG GENTAG DEN TO GANGE



Stil på Slukket (O)



*Påfør olie hen over indførslen



Indstil til Baglæns (R) i 2-3 sekunder



*Brug kun vegetabilsk olie uden spray i en beholder med en lang spids, såsom Fellowes 35250



FEJLFINDING



Papirstop: Tryk enten på Reverse (R) (Baglæns) og fjern papiret eller følg vejledningen herunder for at fjerne papirblokering.



Beholder åben: Makuleringsmaskinen kan ikke køre, hvis beholderen er åben. Når den lyser, skal beholderen lukkes for at genoptage makulering.

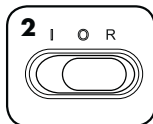


Overopvarmningsindikator: Når overopvarmningsindikatoren lyser, har makuleringsmaskinen overskredet sin maksimale drifttemperatur, og skal køle af. Denne indikator forbliver tændt, og makulatoren kan ikke køre under afkølingsperioden.

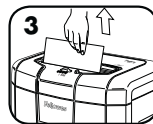
Papirstop: Indstil til Slukket (O), og tøm beholderen. Sæt beholderen på plads igen, og følg procedurerne herunder.



Tryk og hold Turbo Jam Release™ knappen



Hvis blokeringen ikke fjernes, tryk og hold Baglæns (R) nede i et sekund



Mindsk mængden af papir til det acceptable, og før papiret ind i indførslen igen

BEGRÆNSET PRODUKTGARANTI

Begrænset garanti: Fellowes, Inc. ("Fellowes") garanterer, at alle maskinens dele er fri for materialedefekter og fabrikationsfejl og yder servicearbejde og support i 2 år fra den oprindelige kundes købsdato. Fellowes garanterer, at maskinens knivblade er fri for materialedefekter og fabrikationsfejl i 5 år fra den oprindelige kundes købsdato. Hvis det konstateres, at en del er defekt under garantiperioden, vil den eneste og eksklusive afhjælpende foranstaltning være reparation eller ombytning, efter Fellowes' valg og omkostning, af den defekte del. Denne garanti er ugyldig i tilfælde af misbrug, forkert anvendelse, undladelse af at overholde produktets anvendelsesstandarder, brug af makuleringsmaskinen ved forkert strømforsyning (som ikke er anført på typemærkaten) eller uautoriseret reparation. Fellowes forbeholder sig retten til at

fakturere forbrugeren for yderligere omkostninger erholdt af Fellowes for at levere dele eller service udenfor det land, hvor maskinen oprindeligt blev solgt af en autoriseret detailforhandler. ENHVER IMPLICIT GARANTI, INKLUSIV SALGBARHED ELLER BRUGSEGNETHED TIL ET SPECIELT FORMÅL, ER HERMED BEGRÆNSET I VARIGHED TIL DEN PÅGÆLDENDE GARANTIPERIODE SOM NÆVNT OVENFOR. I intet tilfælde er Fellowes ansvarlig for nogen følge- eller indirekte skader, som kan henføres til dette produkt. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder. Varighed, betingelser og vilkår under denne garanti er gældende på verdensplan, undtagen hvor andre begrænsninger, restriktioner eller forhold kræves af den lokale lov. For yderligere detaljer eller for service under denne garanti, bedes du kontakte os eller din forhandler.



SELITYKSET

- A. CD:n/luottokortin turvaläppä
B. Paperin syöttöaukko
C. Silppusäiliö
D. Ikkuna
E. Pyörät

- F. Virrankatkaisin
○ 1. POIS
| 2. PÄÄLLÄ
G. Lue turvaohjeet
H. Kädensija

- I. Ohjauskytkin ja merkkivalot
R 1. Taaksepäin
○ 2. POIS
| 3. Automaattikäyttö (vihreä)
📄 4. Turbo Jam Release™ (punainen)
🔌 5. Ovi auki (punainen)
🔌 6. Ylikuumentuminen (punainen)

OMINAISUUDET

Silppuaa: Paperi, muoviset luottokortit, nitit, pienet paperiliittimet, CD- ja DVD-levyt sekä mainosposti.

Ei silppuaa: Tarraetikeit, jatkolomakkeet, kalvot, sanomalehdet, pahvi, laminaatit, kansiot, röntgenkuvat tai muut kuin yllä mainitut muovit

Paperisilppukoko:

Ristiinleikkuu 4 mm x 38 mm

Enimmäismäärät:

Arkkeja kerralla 16*
Kortteja kerralla 1*
Paperin syöttöaukon leveys 230 mm

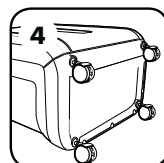
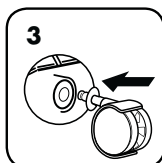
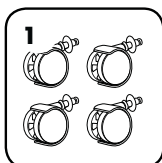
*A4 (70 g) paperi, 220–240 V, 50/60 Hz, 2,5 ampeeria; painavampi paperi, kosteus tai muun kuin nimellisjännitteen käyttö saattavat alentaa kapasiteettia. Suositeltavat suurimmat päivittäiset käyttömäärät: 1,000 arkkiä, 25 luottokorttia, 10 CD- tai DVD-levyä.
📄 16 arkkiä/syöttö.

⚠️ VAROITUS: TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA — Lue ennen käyttöä!

- 📖 **Käyttö-, ylläpito- ja kunnossapitovaatimukset** kerrotaan käyttöohjeissa. Lue käyttöohjeet kokonaan läpi ennen silppurin käyttämistä.
- 🚫 **Pidä poissa lasten ja lemmikkien ulottuvilta.** Pidä kädet poissa paperin syöttöaukosta. Katkaise virta tai irrota sähköjohto aina, kun laitetta ei käytetä.
- 🚫 **Pidä vieraat esineet – käsiineet, korut, vaatteet, hiukset, jne. – kaukana silppurin aukoista.** Jos jokin esine joutuu silppurin yläaukkoon, paina Taaksepäin (R) -painiketta ja pidä sitä alhaalla esineen poistamiseksi.
- 🚫 **ÄLÄ käytä aerosolituotteita, öljypohjaisia tai aerosolivoiteluaineita silppuriin tai sen lähelle. ÄLÄ KÄYTÄ PAINELMATUOTTEITA SILPPURIIN.** Ponnekaasut ja öljypohjaiset voiteluaineet saattavat syttyä tuleen ja aiheuttaa vakavia vammoja.
- ⚡ **Älä käytä silppuria, jos se on vaurioitunut tai siinä esiintyy toimintahäiriöitä.** Älä pura silppuria. Älä aseta silppuria kuumaan tai märkään paikkaan.
- Tässä silppurissa on virrankatkaisin (F), jonka täytyy olla PÄÄLLÄ (I) -asennossa, jotta silppuria voidaan käyttää. Käännä kytkin hätätapauksessa POIS (○) -asentoon. Tämä sammuttaa silppurin välittömästi.
- Vältä koskettamasta silppurin kansiosan alla olevia leikkuteriä.
- Silppuri on liitettävä asianmukaisesti maadoitettuun pistorasiaan tai liitäntään, jonka jännite ja ampeeriluku ovat tuotetarran mukaisia. Maadoitettu pistorasia tai liitäntä on asennettava laitteen lähelle ja helposti käsiteltävissä olevaan paikkaan. Tämän laitteen kanssa ei saa käyttää muuntimia tai jatkojohtoja.
- **TULIPALON VAARA – ÄLÄ silppua äänisiruja tai paristoja sisältäviä onnitelukortteja.**
- Vain sisäkäyttöön.
- Irrota silppuri pistorasiasta ennen puhdistusta tai huoltoa.

PERUSASETUS

RULLAPYÖRÄN ASENNUS



PERUSSILPPUAMINEN

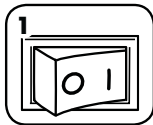


Jatkuva käyttö:

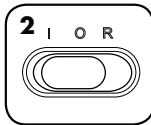
Korkeintaan 20 minuuttia

HUOM: Silppuri käy hetken aikaa jokaisen syötön jälkeen syöttöaukon tyhjentämiseksi. Yli 20 minuutin jatkuva käyttö aiheuttaa 40 minuutin jäähdytysjakson.

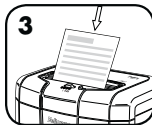
PAPERI, KORTTI tai CD



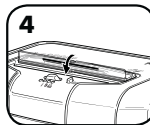
1 Aseta piste pistorasiaan ja virtakytkin PÄÄLLÄ (I) -asentoon



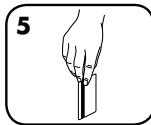
2 Aseta Automaattikäyttö (I) -asentoon



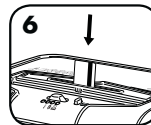
3 Syötä paperi suoraan paperin syöttöaukkoon ja päästä irti



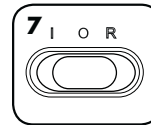
4 Kierrä turvaläppä paikalleen voidaksesi silputa CD-levyjä tai luottokortteja



5 Pidä korttia tai CD/levyä kiinni yhdestä reunasta



6 Syötä kortti syöttöaukon keskelle ja päästä irti



7 Kun silppuaminen on päättynyt, aseta POIS (O) -asentoon

LAITTEEN LISÄTOIMINNOT



TURBO
JAM RELEASE

Turbo Jam Release™

Ainutlaatuinen Turbo Jam Release™ toiminto antaa lisätehoa tukosten selvittämiseksi

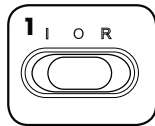
TUOTTEEN HUOLTO

SILPPURIN VOITELU



Kaikkien ristiinleikkusilppurien optimaalinen toiminta edellyttää öljyämistä. Jos laitetta ei öljytä, sen silppuamiskapasiteetti voi heikentyä, silppuamisen aikana voi kuulua asiaankuulumattomia ääniä ja laite saattaa lopulta lakata toimimasta. Välttääksesi nämä ongelmat suosittelemme silppurin öljyämistä aina silppusäiliön tyhjentämisen yhteydessä.

VOITTELE ALLA MAINITUN MUKAISESTI JA TOISTA KAHDESTI



Aseta POIS (O) -asentoon



*Voitele syöttöaukko öljyllä



Aseta Taaksepäin (R) -asentoon 2-3 sekunniksi



VAROITUS *Käytä pitkänokkaista astiaa ja vain aerosolittomia kasvipohjaisia öljyjä, esimerkiksi Fellowes 35250



VIANMÄÄRITYS



Paperitukos: Paina painiketta Taaksepäin (R) ja poista paperi tai noudata alla olevia ohjeita paperitukoksen selvittämiseksi.



Silppusäiliö auki: Silppuri ei toimi, jos säiliö on auki. Kun valo syttyy, sulje silppusäiliö ja jatka silppuamista.

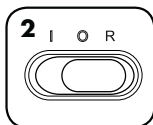


Ylikuumentumisen merkkivalo: Kun ylikuumentumisen merkkivalo palaa, silppurin lämpötila on liian korkea ja sen on annettava jäähtyä. Tämä merkkivalo pysyy valaistuna eikä silppuri toimi palautumisjakson aikana.

Paperitukos: Aseta Pois (O) -asentoon ja tyhjennä silppusäiliö. Aseta silppusäiliö paikalleen ja noudata alla olevia ohjeita.



1 Paina ja pidä painettuna Turbo Jam Release™ painiketta.



2 Jos tukos ei selviä, pidä Taaksepäin (R) -painike alapainettuna 1 sekunnin ajan



3 Vähennä paperimäärä sallittuun ja syötä paperit uudelleen paperin syöttöaukkoon

TUOTTEEN RAJOITETTU TAKUU

Rajoitettu takuu: Fellowes, Inc. -yhtiön ("Fellowes") takaa koneen leikkuuterien materiaali- ja valmistusvialta 2 vuodeksi tuotteen alkuperäisestä ostopäivästä lukien. Fellowesin takuu kattaa koneen leikkuuterien materiaali- ja valmistusvialta 5 vuodeksi tuotteen alkuperäisestä ostopäivästä lukien. Jos osassa havaitaan vika takuuaikana, ainoana ja yksinomaisten ratkaisuna on viallisen osan korjaus tai vaihto Fellowesin valinnan mukaan ja kustannuksella. Takuu ei kata väärinkäyttöä, virheellistä käsittelyä, tuotteen vakiintuneista käyttövoista poikkeavaa käyttöä, silppurin käyttöä epäasianmukaisella virtalähteellä (muu kuin tuotetarrassa on mainittu) tai valtuuttamaton korjausta. Fellowes pidättää oikeuden veloittaa asiakkaalta mahdolliset lisäkustannukset, jotka aiheutuvat siitä, että Fellowes toimittaa osia tai palveluja muuhun kuin siihen maahan, jossa

valtuutettu jälleenmyyjä on tuotteen alunperin myynyt. KAIKKIIEN HILJAISTEN TAKUIDEN, MUKAAN LUKIEN KAUPALLISTAMINEN TAI SOVELTUVUUS TIETTYÄ TARKOITUSTA VARTEN, KESTO ON SITEN RAJATTU EDELLÄ MÄÄRÄTYN TAKUUAJAN MUKAISESTI. Fellowes ei vastaa missään tapauksessa tästä tuotteesta johtuvista välillisistä tai tahattomista vahingoista. Tämä takuu antaa käyttäjälle erityiset lainmukaiset oikeudet. Tämän takuun kesto ja ehdot ovat voimassa maailmanlaajuisesti lukuun ottamatta paikallisen lainsäädännön edellyttämiä erilaisia rajoituksia tai ehtoja. Lisätietoja tai takuunalaista palveluja on saatavissa meiltä tai jälleenmyyjältäsi.



FORKLARING

- | | | |
|------------------------------------|--------------------------------------|--|
| A. Sikkerhetsklaff for CD/bankkort | F. Strømbryter
○ 1. AV
I 2. PÅ | I. Kontrollbryter og indikatorlamper
R 1. Revers
○ 2. AV
I 3. Auto på (grønn) |
| B. Papiringgang | G. Se sikkerhetsanvisningene | 4. Turbo Jam Release™ (rød) |
| C. Uttrekkelig kurv | H. Håndtak | 5. Dør åpen (rød) |
| D. Vindu | | 6. Overoppheting (rød) |
| E. Trinser | | |

KAPASITET

Makulerer: Papir, plast kredittkort, stifter, små binders, CD/DVD-er og søppelpost.

Makulerer ikke: Selvklebende etiketter, listepapir, transparenter, aviser, papp, laminater, arkivmapper, røntgenbilder eller plast av annen type enn nevnt ovenfor

Papirmakuleringsstørrelse:

Tverrgående skjæring 4 mm x 38 mm

Maks.:

Ark om gangen 16*
Kort om gangen 1*
Papirbredde 230 mm

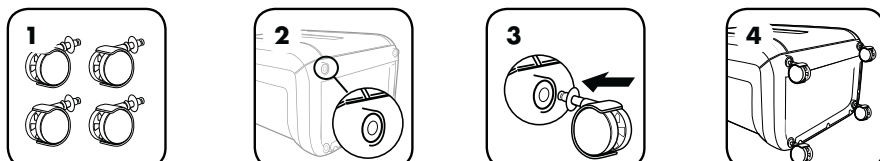
* A4 (70 g) papir ved 220-240 V, 50/60 Hz, 2,5 A; ampere; tyngre papir, fuktighet eller annet enn den klassifiserte spenningen kan redusere kapasiteten. Maksimalt, anbefalt daglig bruk: 1000 ark; 25 bankkort; 10 CD/DVD-er. 16 ark om gangen.

⚠ ADVARSEL: VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGER – Må leses før bruk!

- Drift, vedlikehold og servicekrav er omtalt i bruksanvisningen. Les hele brukerhåndboken før makuleringsmaskinen tas i bruk.
- Oppbevares utilgjengelig for barn og kjæledyr. Hold hendene borte fra papiråpningen. Slå alltid av eller koble fra makuleringsmaskinen når den ikke er i bruk.
- Hold fremmede objekter – hansker, smykker, klær, hår, osv. – borte fra makuleringsåpningen. Hvis det kommer en gjenstand inn i toppåpningen, slår du på Revers (R) for å kjøre den ut igjen.
- BRUK IKKE aerosolprodukter, petroleumbaserte smøremidler eller aerosolbaserte smøremidler på eller i nærheten av makuleringsmaskinen. BRUK IKKE "TRYKKLUFT" eller "LUFTSPRAY" PÅ MAKULERINGSMASKINEN. Damp fra drivmidler og petroleumbaserte smøremidler kan ta fyr og forårsake alvorlig skade.
- Ikke bruk hvis maskinen er skadet eller defekt. Makuleringsmaskinen må ikke demonteres. Makuleringsmaskinen må ikke plasseres i nærheten av eller over varme- eller vannkilder.
- Denne makuleringsmaskinen har en strømbryter (F) som må være i posisjonen «ON» (PÅ) (I) for å bruke makuleringsmaskinen. Ved nødsituasjoner, sett bryteren i posisjonen «OFF» (AV) (○). Denne handlingen vil stoppe makuleringsmaskinen øyeblikkelig.
- Unngå å berøre synlige skjæreblader under toppen på makuleringsmaskinen.
- Makuleringsmaskinen må kobles til en jordet stikkontakt eller uttak med samme spenning og strømstyrke som angitt på etiketten. Jordet stikkontakt eller uttak skal være i nærheten av utstyret og lett tilgjengelig. Spenningsomformere, transformatorer eller skjøteledninger bør ikke brukes sammen med dette produktet.
- BRANNFARE – IKKE makuler gratulasjonskort med lydrikker eller batterier.
- Kun for innendørsbruk.
- Trekk ut ledningen til makuleringsmaskinen før rengjøring eller vedlikehold.

GRUNNLEGGENDE OPPSETT

INSTALLERING AV TRINSER



GRUNNLEGGENDE MAKULERING



Kontinuerlig kjøring:

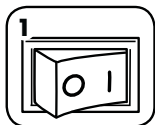
Opptil 20 minutter maksimum

MERK: Makuleringsmaskin går i en kort periode etter hver passering for å klargjøre inngangen.

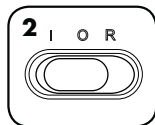
Kontinuerlig drift utover 20 minutter vil utløse en

40-minutters nedkjølingsperiode.

PAPIR, KORT eller CD



1 Koble til makuleringsmaskinen og sett strømbryteren i stillingen PÅ (I).



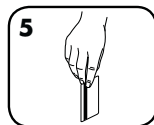
2 Sett på Auto på (I)



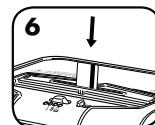
3 Mat papir direkte inn i papirinnngangen og slipp



4 For å makulere CD-er eller bankkort, vri sikkerhetsklaffen på plass



5 Hold kort/CD på kanten



6 Mat det inn i midten av inngangen og slipp kortet



7 Slå AV (O) etter ferdig makulering.

AVANSERTE PRODUKTFUNKSJONER



TURBO
JAM RELEASE

Turbo Jam Release™

papirfastkjøring er ingen match for den eksklusive Turbo Jam Release™

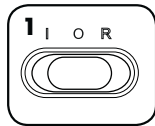
PRODUKTVEDLIKEHOLD

SMØRE MAKULERINGSMASKINEN



Alle makuleringsmaskiner med tverrgående skjæring krever smøring for topp ytelse. Dersom de ikke blir smurt, vil maskinen få redusert arkkapasitet, forstyrrende støy ved makulering, og kan slutte å kjøre. For å unngå disse problemene, anbefaler vi at du oljer makuleringsmaskinen hver gang du tømmer papirkurven.

FØLG SMØREPROSEDYREN NEDENFOR, OG GJENTA TO GANGER



1 Still på Av (O)



2 *Påfør olje over hele innføringen



3 Sett bryteren i Revers (R) i 2–3 sekunder



OBS *Bruk kun ikke-aerosol vegetabilsk olje i beholder med lang dyse slik som Fellowes 35250



FEILSØKING



Papirstopp: Enten trykk på Reverser (R) og ta ut papiret, eller følg instruksjonene under for å fjerne papirstopp.



Kurv åpen: Makuleringsmaskinen fungerer ikke hvis papirkurven er åpen. Når denne lampen lyser, lukk kurven for å fortsette makulering.



Overopphetingsindikator: Når indikatoren for overoppheting lyser, har makuleringsmaskinens maksimale driftstemperatur blitt for høy, og maskinen må avkjøles. Denne indikatoren vil fortsette å lyse og makuleringsmaskinen vil ikke fungere i løpet av gjenopprettingstiden.

Papirstopp: Sett til Off (Av) (O) og tøm kurven. Bytt kurv og følg prosedyrene nedenfor.



1 Trykk og hold nede Turbo Jam Release™ knapp for fastkjøring



2 Dersom papiret fortsatt er fastkjørt, trykk og hold nede Revers (R) i 1 sekund



3 Reduser papirmengden til et akseptabelt nivå, og mat papiret inn i papirinnngangen på nytt

BEGRENSET PRODUKTGARANTI

Begrenset garanti: Fellowes, Inc. ("Fellowes") garanterer at maskindelen er fri for defekter i materiale og utførelse, og leverer service og støtte i 2 år fra kjøpsdato for den opprinnelige kjøperen. Fellowes garanterer at skjærebledene på maskinen er fri for defekter i materiale og utførelse i 5 år fra kjøpsdato for den opprinnelige kjøperen. Hvis det skulle oppstå defekter på noen del i garantiperioden, vil den eneste og eksklusive godtgjørelsen være reparasjon eller utskifting av denne, etter Fellowes' valg og for selskapets regning. Denne garantien er ikke gyldig hvis makulatoren er misbrukt, håndtert på feil måte, hvis bruksstandardene for produktet ikke er fulgt, hvis det er brukt feil strømtilførsel til makulatoren (som ikke er oppført på etiketten) eller ikke-autoriserte reparasjoner. Fellowes forbeholder seg retten til å kreve kunden for eventuelle ekstrakostnader som Fellowes påløper for å skaffe deler eller tjenester

utenfor landet der makulatoren ble solgt av en autorisert forhandler. ENHVER UNDERFORSTÅTT GARANTI, INKLUDERT DET SOM MÅTTE GJELDE SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL, ER HERVED BEGRENSET TIL VARIGHETEN AV DEN AKTUELLE GARANTIPERIODEN SOM ER ANGITT OVENFOR. Fellowes skal ikke under noen omstendighet kunne holdes ansvarlig for følgeskader eller tilfeldige skader som kan tilskrives dette produktet. Denne garantien gir deg visse juridiske rettigheter. Garantien varighet, vilkår og betingelser er gyldige verden over, unntatt der hvor lokale lover måtte pålegge ulike begrensninger, restriksjoner eller betingelser. Ta kontakt med oss eller forhandleren for mer informasjon, eller for å få service ifølge garantien.



ELEMENTY URZĄDZENIA

- | | | |
|---|-------------------------------------|---|
| A. Klapka zabezpieczająca na płytę CD/kartę kredytową | E. Kółka | I. Przełącznik sterowania i lampki wskaźników |
| B. Szczelina wejściowa na papier | F. Przełącznik odcinający zasilanie | R 1. Cofanie |
| C. Wysuwany kosz | 1. OFF | 2. WYŁ. |
| D. Okno | 2. WŁ. | I 3. Automatyczny start (zielona) |
| | G. Złob. instrukcje bezpieczeństwa | 4. Turbo Jam Release™ (czerwona) |
| | H. Uchwyt | 5. Otwarte drzwiczki (czerwona) |
| | | 6. Przegrzanie (czerwona) |

MOŻLIWOŚCI

Niszczy: papier, plastikowe karty kredytowe, zszywki, małe spinacze, płyty CD/DVD i niechcianą korespondencję.

Nie niszczy: etykiet samoprzylepnych, papieru ciągłego, folii przezroczystych, gazet, tektury, materiałów laminowanych, folderów na dokumenty, zdjęć rentgenowskich i innych materiałów plastikowych niewymienionych wyżej

Wymiary zniszczonego papieru:

Ścinki4mm x 38 mm

Maksymalnie:

liczba arkuszy ciętych jednorazowo 16*
liczba kart ciętych jednorazowo 1*
szerokość szczeliny na papier 230 cali

*Papier 70 g, A4 przy napięciu 220–240 V, 50/60 Hz, 2,5 A; cięższy papier, większa wilgotność lub napięcie znamionowe inne niż znamionowe może zmniejszyć wydajność. Maksymalna zalecana dzienna eksploatacja: 1 000 arkuszy; 25 kart kredytowych; 10 płyt CD/DVD. 16 arkuszy jednocześnie.

⚠ OSTRZEŻENIE: WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA — Przeczytać przed użyciem!



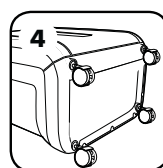
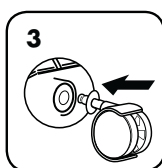
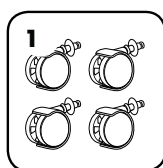
- Wymagania dotyczące obsługi, konserwacji i serwisowania przedstawiono w instrukcji obsługi. Przed użyciem niszczarki przeczytać całą instrukcję obsługi.
- Przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych. Nie zbliżać rąk do szczeliny wejściowej na papier. Kiedy urządzenie nie jest używane, należy bezwzględnie ustawić jego przełącznik w położeniu Wył. lub odłączyć przewód od gniazda zasilania.
- Nie zbliżać do szczelin niszczarki innych materiałów (np. rękawic, biżuterii, ubrań, włosów itd.) niż te, które poddawane są niszczeniu. W razie wciągnięcia takiego przedmiotu w szczelinę górną, ustawić przełącznik w położeniu Cofanie (R) i przytrzymać go do momentu całkowitego wysunięcia się przedmiotu.
- NIE używać do czyszczenia niszczarki ani w jej pobliżu aerozoli, smarów na bazie ropy naftowej ani smarów w sprayu. DO CZYSZCZENIA NISZCZARKI NIE UŻYWAĆ SPRĘŻONEGO POWIETRZA. Opary nośników lub smarów na bazie ropy naftowej mogą się zapalić, powodując ciężkie obrażenia.
- Nie korzystać z uszkodzonej ani wadliwie działającej niszczarki. Nie rozmontowywać niszczarki. Nie umieszczać niszczarki w pobliżu źródeł ciepła lub wody, ani nad nimi.



- Ta niszczarka jest wyposażona w przełącznik odcinający zasilanie (F), który musi być w położeniu Wł. (I), aby niszczarka działała. W razie zagrożenia przestawić przełącznik w położeniu WYŁ. (O). Spowoduje to natychmiastowe przerwanie pracy niszczarki.
- Unikać dotykania ostrzy tnących, widocznych pod głowicą.
- Niszczarkę należy podłączyć do odpowiednio uziemionego gniazda ściennego bądź gniazda, w którym napięcie i natężenie prądu są zgodne z wartościami znamionowymi podanymi na etykiecie. Uziemione gniazdo elektryczne musi znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne. Urządzenia nie należy podłączać do przetworników napięcia, transformatorów ani przedłużaczy.
- ZAGROŻENIE POŻAREM — NIE niszczyć kartek z życzeniami zawierających układy dźwiękowe lub baterie.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku w zamkniętych pomieszczeniach.
- Wyjąć wtyczkę urządzenia z gniazda zasilania przed czyszczeniem lub serwisowaniem.

PRZYGOTOWYWANIE URZĄDZENIA DO PRACY

MOCOWANIE KÓŁEK



PODSTAWY OBSŁUGI NISZCZARKI



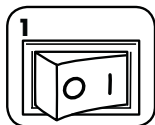
Praca ciągła:

Maksymalnie do 20 minut

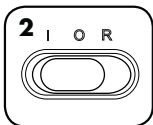
UWAGA: Po każdym cięciu niszczarka jeszcze krótko pracuje, aż szczelina wejściowa zostanie opróżniona.

Praca ciągła powyżej 20 minut spowoduje automatycznie 40-minutową przerwę na ochłodzenie maszyny.

PAPIER, KARTA lub PŁYTA CD



Włożyć wtyczkę do gniazda zasilania i przestawić przełącznik odcinający zasilanie w położeniu WŁ. (I)



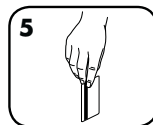
Ustawić przełącznik odcinający zasilanie w położeniu Automatyczny start (I)



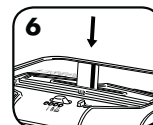
Wsunąć papier prosto do szczeliny na papier i cofnąć rękę



Aby przystąpić do niszczenia płyt CD lub kart kredytowych, obróć kłapkę zabezpieczającą



Przytrzymać kartę/ płytę CD za krawędź



Włożyć do szczeliny wejściowej i puścić



Ustaw przełącznik w położeniu WYŁ. (O)

ZAAWANSOWANE FUNKCJE URZĄDZENIA



TURBO
JAM RELEASE

Turbo Jam Release™

Wyjątkowy przycisk Turbo Jam Release™ umożliwia zwiększenie mocy w celu usunięcia zablokowanych materiałów.

KONSERWACJA URZĄDZENIA

OLIWIENIE NISZCZARKI



Ostrza tnące na ścinie wymagają okresowego smarowania w celu zachowania optymalnych parametrów pracy. Jeżeli nie są oliwione, niszczarka może przyjmować mniejszą liczbę kartek, pracować głośnie podczas niszczenia, a po pewnym czasie przestać działać. Aby uniknąć takich problemów, należy oliwić niszczarkę przy każdym opróżnieniu kosza na ścinie.

NALEŻY WYKONAĆ PONIŻSZĄ PROCEDURĘ OLIWIENIA I POWTÓRZYĆ JĄ DWUKROTNIE



Ustaw przełącznik w położeniu WYŁ. (O).



*Nanieść olej na szerokość szczeliny wejściowej.



Ustaw przełącznik odcinający zasilanie w położeniu Cofanie (R) na 2–3 sekundy.



UWAGA *Stosować olej roślinny w pojemniku z długą końcówką (nie w aerozolu) np. Fellowes 35250



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW



Blokada papieru: Nacisnąć Wstecz (Reverse, R) i wyjąć papier lub postępować zgodnie z poniższą instrukcją, aby usunąć niedrożność spowodowaną zaciętym papierem.



Otwarty kosz: Kiedy kosz jest otwarty, niszczarka nie działa. Jeśli ta lampka świeci, należy zamknąć kosz, aby wznowić pracę.



Przegrzanie: Świecenie tej lampki oznacza, że niszczarka nagrzała się do zbyt wysokiej temperatury i musi ostygnąć. Ta lampka ostrzegawcza świeci przez cały okres stygnięcia niszczarki. W trybie stygnięcia nie można korzystać z niszczarki.

Blokada papieru: Ustawić przełącznik odcinający zasilanie w pozycji WYŁ. (O) i opróżnić kosz. Ponownie zamontować kosz i postępować zgodnie z poniższą procedurą.



Nacisnij i przytrzymaj przycisk Turbo Jam Release™.



Jeśli blokada nie została usunięta, nacisnąć i przytrzymać przycisk Cofanie (R) przez 1 sekundę



Zmniejszyć liczbę kartek papieru poniżej maksimum i ponownie włożyć papier do szczeliny papieru

OGRANICZONA GWARANCJA NA PRODUKT

Gwarancja ograniczona: Firma Fellowes, Inc. („Fellowes”) gwarantuje, że elementy niszczarki są pozbawione wad materiałowych i wykonawczych, oraz zapewni usługi wsparcia technicznego i serwisowego przez 2 lat od dnia zakupu przez pierwszego użytkownika. Firma Fellowes gwarantuje, że ostrza tnące niszczarki nie wykażą wad materiałowych i wykonawczych przez 5 lat od dnia zakupu przez pierwszego użytkownika. Jeśli w okresie gwarancyjnym jakkolwiek część urządzenia okaże się wadliwa, użytkownikowi przysługuje wyłącznie prawo naprawy lub wymiany uszkodzonej części na koszt firmy Fellowes i zgodnie z jej decyzją. Niniejsza gwarancja nie obowiązuje w przypadku nieprawidłowego posługiwania się niszczarką lub jej niewłaściwej eksploatacji, nieprzestrzegania zasad użytkowania, stosowania niewłaściwego typu zasilania (innego niż podany na etykiecie) oraz wykonania nieautoryzowanej naprawy. Firma Fellowes zastrzega sobie prawo do obciążania

użytkowników wszelkimi dodatkowymi kosztami, które poniesie w związku z koniecznością dostarczenia części zamiennych lub serwisowania niszczarki poza krajem zakupu u autoryzowanego sprzedawcy. WSZELKIE GWARANCJE DOROZUMIANE, ŁĄCZNIE Z GWARANCJĄ PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, ZOSTAJĄ NINIEJSZYM OGRANICZONE DO PODANEGO POWYŻEJ OKRESU TRWANIA ODPOWIEDNIEJ GWARANCJI. Firma Fellowes nie ponosi w żadnym razie odpowiedzialności za szkody wtórne ani uboczne związane z tym urządzeniem. Niniejsza gwarancja zapewnia użytkownikowi określone prawa. Czas trwania i warunki niniejszej gwarancji obowiązują na całym świecie, z wyjątkiem sytuacji, gdy lokalne przepisy nakładają inne ograniczenia lub warunki. W razie dalszych pytań lub konieczności wezwania serwisu prosimy o kontakt z nami lub dostawcą urządzenia.



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

- | | | |
|--|---|---|
| A. Предохранительная заслонка для CD-дисков или кредитных карт | D. Окошко | I. Переключатель управления и световые индикаторы |
| B. Проем для загрузки бумаги | E. Ролики | R 1. Реверс |
| C. Выдвижной контейнер для отходов | F. Размыкающий переключатель питания | O 2. Выкл. |
| | | I 3. Авто-вкл. (зеленый) |
| | | 4. Turbo Jam Release™ (красный) |
| | G. См. инструкции по технике безопасности | 5. Дверца открыта (красный) |
| | H. Ручка | 6. Перегрев (красный) |

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

Измельчает: Бумагу, пластиковые кредитные карты, скобы, небольшие скрепки, CD- или DVD-диски и нежелательную почту.

Не измельчает: Наклейки, роллонную бумагу, прозрачные пленки, газеты, картон, ламинированную бумагу, папки с файлами, рентгеновские снимки или пластик, кроме пунктов, отмеченных выше.

Размер измельченных фрагментов:

Поперечная резка 4 мм x 38 мм

Максимум:

Листов за проход..... 16*
Карт за проход..... 1*
Ширина загрузочного проема для бумаги..... 230 мм

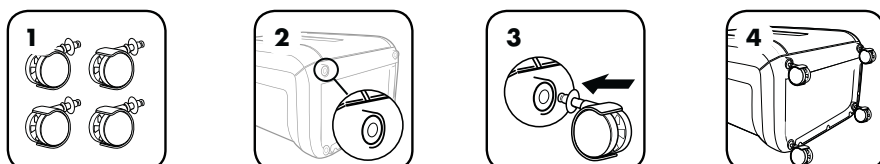
* Бумага А4 (70 г) при 220–240 В, 50/60 Гц, 2,5 А; более высокая плотность бумаги, повышенная влажность или отклонение напряжения питания от номинального значения могут снизить производительность. Максимальная рекомендуемая дневная нагрузка: 1000 листов; 25 карт; 10 CD- или DVD-дисков. 16 листов за проход.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ – Прочтите перед использованием!

- Указания по эксплуатации, уходу и техническому обслуживанию рассматриваются в руководстве по эксплуатации. Перед началом работы с измельчителем полностью ознакомьтесь с руководством по эксплуатации.
- Не подпускайте близко к устройству детей и домашних животных. Не подносите руки близко к проему для загрузки бумаги. Всегда выключайте или отключайте устройство от сети, если оно не используется.
- Не допускайте случайного попадания посторонних предметов – перчаток, ювелирных изделий, одежды, волос и т. д. – в загрузочные проемы измельчителя. При попадании предмета в верхнее отверстие включите Реверс (R), чтобы вытащить его.
- ЗАПРЕЩЕНО использовать аэрозоли, смазку на основе нефтепродуктов или в виде спрея около измельчителя. ЗАПРЕЩАЕТСЯ РАСПЫЛЯТЬ СЖАТЫЙ ВОЗДУХ НА ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЬ. Испарения от топлива или смазки на основе нефтепродуктов могут воспламениться и привести к серьезным травмам.
- Запрещается использовать измельчитель, если он поврежден или неисправен. Не разбирайте измельчитель. Не размещайте устройство рядом с источником тепла, водой или над ними.
- Данный измельчитель оборудован размыкающим переключателем питания (F), который должен быть в положении ВКЛ. (I) для обеспечения возможности включения измельчителя. В экстренном случае переведите выключатель в положение Выкл. (O). Это приведет к немедленной остановке измельчителя.
- Не касайтесь открытых ножей, расположенных под режущим блоком.
- Измельчитель должен быть подключен к надлежащим образом заземленной настенной сетевой розетке, напряжение и сила тока в которой соответствуют указанным на маркировке. Заземленная розетка должна располагаться рядом с устройством, к ней должен иметься удобный доступ. С данным продуктом запрещается использовать преобразователи энергии, трансформаторы или удлинители.
- ОПАСНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА – ЗАПРЕЩАЕТСЯ измельчать поздравительные открытки с звуковыми чипами или батарейками.
- Устройство предназначено для использования исключительно в закрытом помещении.
- Перед очисткой или обслуживанием отключите измельчитель от сети.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ ПОДГОТОВКИ К РАБОТЕ

УСТАНОВКА РОЛИКОВ



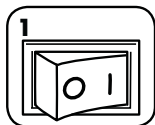
ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ ПО ИЗМЕЛЬЧЕНИЮ



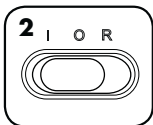
Время непрерывной работы: Не более 20 минут

ПРИМЕЧАНИЕ. Измельчитель кратковременно включается после каждого прохода, чтобы очистить проем для загрузки бумаги. После непрерывной работы более 20 минут инициируется 40-минутный период охлаждения.

БУМАГА, КРЕДИТНЫЕ КАРТЫ или CD-ДИСКИ



1 Включите устройство в сеть и установите выключатель питания в положение ВКЛ. (I)



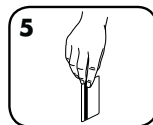
2 Установите режим Авто-вкл. (I)



3 Поместите бумагу прямо в загрузочный проем и отпустите ее



4 Для измельчения CD-дисков или кредитных карт поверните предохранительный карман на место



5 Возьмите карту/компакт-диск за край



6 Вставьте в центр загрузочного проема и отпустите



7 После завершения измельчения установите выключатель в положение ВЫКЛ. (O)

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ УСТРОЙСТВА



TURBO JAM RELEASE

Turbo Jam Release™
Эксклюзивная кнопка Turbo Jam Release™ позволяет с легкостью устранять заторы.

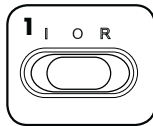
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

СМАЗЫВАНИЕ ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЯ



Для наиболее качественной работы любого измельчителя с поперечной резкой необходима смазка. В противном случае производительность устройства может снизиться, во время уничтожения возникнет назойливый шум, наконец, устройство может полностью выйти из строя. Во избежание этих проблем рекомендуем смазывать измельчитель каждый раз при опустошении контейнера для отходов.

ВЫПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩУЮ ПРОЦЕДУРУ СМАЗЫВАНИЯ И ПОВТОРИТЕ ЕЕ ДВАЖДЫ



1 Установите переключатель в положение Выкл. (O)



2 *Нанесите слой масла по всему загрузочному проему.



3 Включите режим Реверс (R) на 2-3 секунды.



ВНИМАНИЕ *Используйте только неаэрозольное растительное масло в масленке с длинным носиком, например Fellowes 35250



ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



Затор бумаги: Нажмите «Реверс» (R) и извлеките бумагу или следуйте приведенным ниже инструкциям для устранения застревания бумаги.



Контейнер открыт. Если открыт контейнер, измельчитель работать не будет. Если загорается этот индикатор, то для возобновления измельчения необходимо закрыть контейнер.

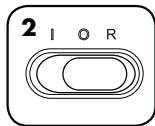


Индикатор перегрева. Индикатор перегрева загорается при превышении максимальной рабочей температуры измельчителя, указывая на то, что устройству необходимо остыть. Данный индикатор продолжит гореть, а измельчитель не будет работать, в течение периода восстановления.

Затор бумаги: Переместите переключатель питания в положение Выкл. (O) и опорожните контейнер для отходов. Установите контейнер для отходов на место и следуйте описанной далее последовательности действий.



1 Нажмите и удерживайте кнопку Turbo Jam Release™.



2 Если затор не устранен, нажмите и удерживайте Реверс (R) в течение 1 секунды



3 Уменьшите количество бумаги до допустимого и снова загрузите ее в загрузочный проем.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ИЗДЕЛИЕ

Ограниченная гарантия. Компания Fellowes, Inc. ("Fellowes") гарантирует отсутствие дефектов материалов и производственных дефектов деталей устройства и предоставляет обслуживание и техническую поддержку на протяжении 2 лет со дня его приобретения первоначальным покупателем. Компания Fellowes гарантирует отсутствие дефектов материалов и производственных дефектов режущих ножей устройства на протяжении 5 лет со дня его приобретения первоначальным покупателем. Если в течение гарантийного срока будет обнаружен дефект какой-либо детали, вы имеете право только и исключительно на ремонт или замену дефектной детали по усмотрению и за счет компании Fellowes. Данная гарантия не распространяется на случаи неправильной эксплуатации, неправильного обращения, несоблюдения эксплуатационных норм, эксплуатации измельчителя при ненадлежащих параметрах электропитания (отличных от указанных на этикетке), а также несанкционированного ремонта. Компания Fellowes оставляет за собой право взыскивать с покупателей любые дополнительные расходы,

понесенные ею в связи с предоставлением запчастей или услуг за пределами страны первоначальной продажи измельчителя авторизованным дилером компании. **НАСТОЯЩИЙ ДОКУМЕНТ ОГРАНИЧИВАЕТ ДЕЙСТВИЕ ЛЮБОЙ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ, В ТОМ ЧИСЛЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ, УКАЗАННЫМ ВЫШЕ СООТВЕТСТВУЮЩИМ ГАРАНТИЙНЫМ СРОКОМ.** Компания Fellowes ни при каких обстоятельствах не несет ответственности ни за какой косвенный или случайный ущерб, связанный с данным изделием. Данная гарантия дает вам определенные юридические права. Продолжительность и условия данной гарантии действительны по всему миру, кроме тех стран, где местное законодательство может налагать иные ограничения или условия. Для получения более подробной информации или обслуживания по данной гарантии обратитесь к нам или к обслуживающему вас дилеру.



ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ

- | | | |
|---|---|--|
| A. Αναδιπλούμενο κάλυμμα ασφαλείας για CD/πιστωτικές κάρτες | E. Αποσύνδεση του διακόπτη ισχύος
○ 1. ΚΛΕΙΣΤΟ
 2. ΑΝΟΙΚΤΟ | I. Διακόπτης ελέγχου και ενδεικτικές λυχνίες
R 1. Αναστροφή
○ 2. ΚΛΕΙΣΤΟ
 3. Αυτόματη ενεργοποίηση (πράσινο) |
| B. Είσοδος χαρτιού | G. Δείτε τις οδηγίες ασφαλείας | 4. Turbo Jam Release™ (κόκκινο) |
| C. Αφαιρούμενος κάδος | H. Λαβή | 5. Ανοιχτή θύρα (κόκκινο) |
| D. Παράθυρο | | 6. Υπερθέρμανση (κόκκινο) |
| E. Τροχί | | |

ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ

Καταστρέφει: Χαρτί, πλαστικές πιστωτικές κάρτες, συρραπτήρες, συνδετήρες χαρτιού, CD/DVD και διαφημιστικές επιστολές.

Δεν καταστρέφει: Αυτοκόλλητες ετικέτες, συνεχές χαρτί, διαφάνειες, εφημερίδες, χαρτόνια, πλαστικοποιημένα χαρτιά, φακέλους εγγράφων, ακτινογραφίες, ή άλλα πλαστικά εκτός από αυτά που προαναφέρθηκαν

Μέγεθος χαρτιού προς καταστροφή:

Εγκάρσια κοπή4mm x 38mm

Μέγιστη:

Φύλλα ανά πέρασμα 16*
Κάρτες ανά πέρασμα 1*
Πλάτος εισόδου χαρτιού 230mm

* A4 (70g) χαρτί σε τάση 220-240V, 50/60 Hz, 2,5 Amps. Βαρύτερο χαρτί, υγρασία ή τάση διαφορετική από την καθορισμένη μπορούν να μειώσουν τις δυνατότητες κοπής. Μέγιστη συνιστώμενη καθημερινή χρήση: 1.000 φύλλα, 25 πιστωτικές κάρτες, 10 CD/DVD. 16 φύλλα ανά πέρασμα.

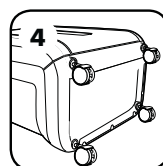
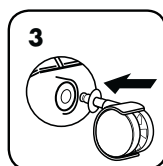
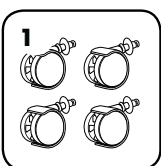
⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ — Διαβάστε πριν από τη χρήση!

- Οι απαιτήσεις λειτουργίας, συντήρησης και επισκευών καλύπτονται στο εγχειρίδιο οδηγιών. Διαβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο οδηγιών πριν τον χειρισμό του καταστροφέα.
- Διατηρείτε τον καταστροφέα μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα. Διατηρείτε τα χέρια σας μακριά από την είσοδο χαρτιού. Να απενεργοποιείτε πάντα τον καταστροφέα ή να τον αποσυνδέετε από την πρίζα όταν δεν τον χρησιμοποιείτε.
- Διατηρείτε ξένα αντικείμενα - γάντια, κοσμήματα, ρούχα, μαλλιά, κλπ - μακριά από οποιαδήποτε ανοίγματα του καταστροφέα εγγράφων. Εάν κάποιο αντικείμενο εισέλθει στο επάνω άνοιγμα, θέστε τον διακόπτη στη θέση Αναστροφής (R) για να βγει το αντικείμενο.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε αεροζόλ, προϊόντα με βάση το πετρέλαιο ή λιπαντικά με αεροζόλ στον καταστροφέα ή κοντά σε αυτόν. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ "ΣΥΜΠΙΕΣΜΕΝΟ ΑΕΡΑ" Η "ΣΠΙΡΕΙ ΠΕΠΙΕΣΜΕΝΟΥ ΑΕΡΑ" ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΕΑ. Ατμοί από προωθητικά και λιπαντικά με βάση το πετρέλαιο μπορεί να αναφλεχθούν προκαλώντας σοβαρούς τραυματισμούς..
- Μη χρησιμοποιείτε τον καταστροφέα αν έχει πάθει ζημιά ή αν είναι ελαττωματικός. Μην αποσυναρμολογείτε τον καταστροφέα. Μην τοποθετείτε τον καταστροφέα κοντά ή πάνω από πηγή θερμότητας ή νερού.

- Αυτός ο καταστροφέας διαθέτει διακόπτη αποσύνδεσης ρεύματος (F), ο οποίος πρέπει να είναι στην θέση ON (I) για να λειτουργεί ο καταστροφέας. Σε περίπτωση ανάγκης, γυρίστε τον διακόπτη στην θέση ΚΛΕΙΣΤΟ (O). Με αυτήν την ενέργεια διακόπεται αμέσως η λειτουργία του καταστροφέα εγγράφων.
- Αποφεύγετε την επαφή με τις εκτεθειμένες λεπίδες κοπής κάτω από την κεφαλή του καταστροφέα.
- Ο καταστροφέας πρέπει να συνδέεται σε μια κατάλληλα γειωμένη πρίζα του τοίχου ή σε υποδοχή που παρέχει την τάση και ένταση ρεύματος που καθορίζονται στην πινακίδα. Η γειωμένη πρίζα ή υποδοχή πρέπει να είναι εγκατεστημένη κοντά στον εξοπλισμό και να είναι εύκολα προσβάσιμη. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται μετατροπείς ηλεκτρικής ενέργειας, μετασχηματιστές ή καλώδια επέκτασης με αυτό το προϊόν.
- ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΦΩΤΙΑΣ - ΜΗΝ καταστέφετε ευχετήριες κάρτες με ηλεκτρονικά κυκλώματα ήχου ή μπαταρίες.
- Για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
- Αποσυνδέστε τον καταστροφέα πριν τον καθαρισμό ή τη συντήρηση.

ΒΑΣΙΚΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ-ΡΥΘΜΙΣΗ

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΡΟΧΩΝ



ΒΑΣΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΕΑ



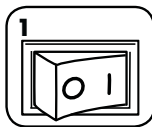
Συνεχής λειτουργία:

Έως και 20 λεπτά το μέγιστο

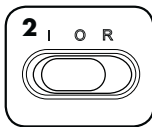
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο καταστροφέας λειτουργεί για σύντομο διάστημα μετά από κάθε πέρασμα για να καθαριστεί η είσοδος.

Η συνεχιζόμενη λειτουργία για πάνω από 10 λεπτά θα ενεργοποιήσει μια περίοδο ψύξης 40 λεπτών.

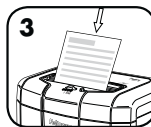
ΧΑΡΤΙ, ΚΑΡΤΑ ή CD



1 Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος και γυρίστε τον διακόπτη αποσύνδεσης ρεύματος στη θέση ΑΝΟΙΚΤΟ (I).



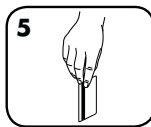
2 Πιέστε το κουμπί Αυτόματο - Ανοικτό (I)



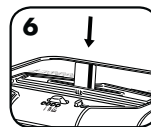
3 Τροφοδοτήστε το χαρτί ίσια στην είσοδο χαρτιού και αφήστε το.



4 Για καταστροφή CD ή πιστωτικών καρτών, περιστρέψτε το αναδιπλούμενο κάλυμμα CD στην κατάλληλη θέση



5 Κρατήστε την κάρτα ή το CD από την άκρη



6 Βάλτε την κάρτα στο κέντρο της εισόδου και αφήστε την



7 Όταν τελειώσετε την καταστροφή, βάλτε το διακόπτη στην κλειστή θέση ΚΛΕΙΣΤΟ (O)

ΠΡΟΗΓΜΕΝΕΣ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



TURBO
JAM RELEASE

Turbo Jam Release™

Αποκλειστική τεχνολογία Turbo Jam Release™ - ενεργοποιείται κατά τις εμπλοκές χαρτιού

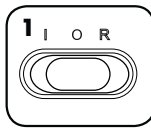
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

ΛΙΠΑΝΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΕΑ



Όλες οι κεφαλές εγκάρσιας κοπής του καταστροφέα χρειάζονται λάδι για κορυφαία απόδοση. Σε περίπτωση έλλειψης λαδιού, το μηχάνημα ενδέχεται να εμφανίσει μειωμένη απόδοση φύλλων, ενοχλητικό θόρυβο κατά την καταστροφή και, τελικά, να σταματήσει να λειτουργεί. Για την αποφυγή αυτών των προβλημάτων, σας συνιστούμε να λιπαίνετε τον καταστροφέα κάθε φορά που αδειάζετε τον κάδο απορριμμάτων.

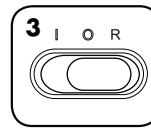
ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΗΝ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΛΙΠΑΝΣΗΣ ΚΑΙ ΕΠΑΝΑΛΑΒΕΤΕ ΔΥΟ ΦΟΡΕΣ



1 Πιέστε το κουμπί Κλειστό (O)



2 *Επαλείψτε λιπαντικό στην είσοδο



3 Πιέστε το κουμπί Αναστροφής (R) 2-3 δευτερόλεπτα



*Να χρησιμοποιείτε μόνο λιπαντικό φυτικής βάσης, όχι σε μορφή αεροζόλ, σε δοχείο με μακρύ ακροφύσιο, όπως το Fellowes 35250



ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ



Εμπλοκή χαρτιού: Πατήστε Reverse (R) και αφαιρέστε το χαρτί ή ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να αποκαταστήσετε την εμπλοκή χαρτιού.



Δοχείο ανοικτό: Ο καταστροφέας δεν θα λειτουργεί εάν το δοχείο είναι ανοικτό. Όταν ανάψει, κλείστε το δοχείο για να συνεχίσετε την καταστροφή.

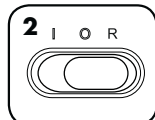


Ένδειξη υπερθέρμανσης: Όταν ανάψει η Ένδειξη υπερθέρμανσης, ο καταστροφέας έχει υπερβεί τη μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας και πρέπει να κρυώσει. Αυτή η ένδειξη θα παραμείνει αναμμένη και ο καταστροφέας δεν θα λειτουργεί κατά τη διάρκεια του χρόνου ανάκτησης.

Εμπλοκή χαρτιού: Πιέστε το κουμπί Κλειστό (O) και αδειάστε το δοχείο. Βάλτε και πάλι το δοχείο στη θέση του και ακολουθήστε τις παρακάτω διαδικασίες.



1 Πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το κουμπί απεμπλοκής Turbo Jam Release™



2 Αν δεν αποκατασταθεί η εμπλοκή, πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το κουμπί Αναστροφής (R) για 1 δευτερόλεπτο

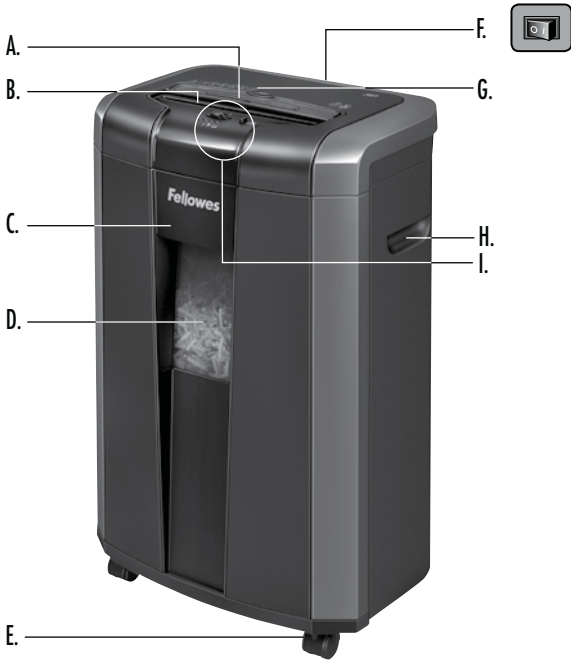


3 Μειώστε την ποσότητα χαρτιού σε αποδεκτό επίπεδο και τροφοδοτήστε πάλι χαρτί στην είσοδο χαρτιού

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Περιορισμένη εγγύηση: Η εταιρεία Fellowes, Inc. (στο εξής "Fellowes") εγγυάται ότι τα εξαρτήματα του μηχανήματος δεν έχουν ελαττώματα σε υλικά και εργατικά και παρέχει συντήρηση και υποστήριξη για 2 έτη από την ημερομηνία αγοράς από τον αρχικό αγοραστή. Η εταιρεία Fellowes εγγυάται ότι οι λεπίδες κοπής του μηχανήματος δεν θα παρουσιάσουν ελαττώματα σε υλικά και εργατικά για 5 έτη από την ημερομηνία αγοράς από τον προϊόντος, λειτουργίας του καταστροφέα με τη χρήση ακατάλληλης ηλεκτρικής τροφοδοσίας (εκτός από αυτήν που αναφέρεται στην ετικέτα), ή μη εξουσιοδοτημένων επισκευών. Η Fellowes διατηρεί το δικαίωμα να χρεώσει τους πελάτες για οποιαδήποτε πρόσθετα κόστη στα οποία υποβάλλεται η Fellowes για να παρέχει εξαρτήματα ή

υπηρεσίες εκτός της χώρας στην οποία πουλήθηκε αρχικά ο καταστροφέας από έναν εξουσιοδοτημένο μεταπωλητή. ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΥΠΟΝΟΟΥΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ Ή ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΤΑΙ ΔΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΣΕ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΙΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΑΛΟΓΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ. Η εταιρεία Fellowes δεν θα είναι σε καμία περίπτωση υπεύθυνη για οποιοδήποτε συνεπαγόμενες ή συμπτωματικές ζημιές αποδοτέες σ' αυτό το προϊόν. Αυτή η εγγύηση σας δίνει συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα. Η διάρκεια, οι όροι και οι προϋποθέσεις αυτής της εγγύησης ισχύουν σε παγκόσμιο επίπεδο, εκτός από τις περιπτώσεις στις οποίες μπορεί να απαιτούνται από την τοπική νομοθεσία συγκεκριμένοι περιορισμοί, ή ειδικές απαγορεύσεις ή προϋποθέσεις. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ή για να λάβετε συντήρηση/ επιδιόρθωση με βάση αυτή την εγγύηση, παρακαλείσθε να επικοινωνήσετε μαζί μας ή με τον αντιπρόσωπο της περιοχής σας.



ANAHTAR

- | | | |
|----------------------------------|---|--|
| A. CD/Kredi kartı emniyet kanadı | F. Güç kesme anahtarı
○ 1. KAPALI
 2. AÇIK | I. Kumanda Anahtarı ve Gösterge ışıkları
R 1. Geri
○ 2. KAPALI
 3. Otomatik-Açık (yeşil) |
| B. Kağıt girişi | G. Güvenlik talimatına bakın | 4. Turbo Jam Release™ (kırmızı) |
| C. Çıkarılabilir Hazne | H. Kulp | 5. Kapak Açık (kırmızı) |
| D. Pencere | | 6. Aşırı ısınma (kırmızı) |
| E. Tekerlekler | | |

ÖZELLİKLERİ

İmha edebildikleri: Kağıt, plastik kredi kartları, zımba telleri, küçük ataşlar, CD/DVD'ler ve istenmeyen posta

İmha edemedikleri: Yapışkan etiketler, sürekli form kağıdı, tepegöz asetatları, gazete, karton, laminatlar, dosyalar, röntgen filmleri ya da yukarıda belirtilenlerin dışındaki plastik materyaller

İmha edilmiş kağıt boyutları:

Çapraz Kesim 4 mm x 38 mm

Maksimum:






Geçiş başına sayfa sayısı 16*

Geçiş başına kart sayısı 1*

Kağıt girişi genişliği 230 mm

*220-240V, 50/60Hz, 2,5 Amp ile A4 (70g) kağıt; daha ağır kağıt, nem ya da belirtilen voltajdan başkasının kullanılması halinde kapasite düşebilir. Önerilen maksimum günlük kullanım oranları: 1000 sayfa; 25 kredi kartı; 10 CD/DVD (G) Geçiş başına 16 sayfa.

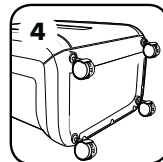
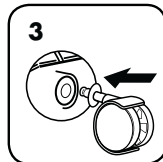
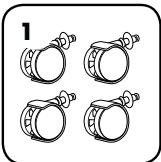
⚠ UYARI: ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATI — Kullanmadan Önce Okuyun!

-  • Çalıştırma, bakım ve servis gereksinimleri talimat kılavuzundadır. Makineyi çalıştırmadan önce talimat kılavuzunun tamamını okuyun.
-  • Çocuklardan ve ev hayvanlarından uzak tutun. Ellerinizi kağıt girişinden uzak tutun. Kullanılmadığı zaman daima kapatın ya da fişi prizden çekin.
-  • Eldiven, mücevherat, giysi, saç vs. gibi yabancı cisimleri öğütücü girişlerinden uzak tutun. Cisim üst girişten girerse, cihazı Geri (R) konuma getirip cismi çıkarın.
-  • Öğütücünün üzerinde veya yakınında hiçbir zaman aerosol ürünü, petrol bazlı ya da aerosol yağ kullanmayın. ÖĞÜTÜCÜ ÜZERİNDE ASLA "METAL KUTUDA BASINÇLI HAVA" YA DA "HAVALI TOZ ALICI" KULLANMAYIN. Yakıt ve petrol bazlı yağ buharları alev alarak ciddi yaralanmaya neden olabilir.
-  • Hasarlı veya kusurlu ise kullanmayın. Öğütücüyü sökmeyin. Isı ya da su kaynağının üzerine ya da yakınlarına yerleştirmeyin.

- Bu makinede, öğütücünün çalışması için AÇIK (I) konuma getirilmesi gereken bir Güç Kesme Anahtarı (F) vardır. Acil bir durumda, anahtarı KAPALI (O) konuma getirin. Bu işlem, makineyi derhal durdurur.
- Öğütücü başlığının altında açıkta bulunan bıçaklarla temastan sakının.
- Öğütücü, etikette belirtilen voltaj ve amper akımına uygun, doğru topraklanmış bir elektrik prizine takılmalıdır. Topraklı priz, ekipmana yakın ve kolayca erişilebilir olmalıdır. Bu ürünle birlikte enerji dönüştürücüler, transformatörler veya uzatma kordonları kullanılmamalıdır.
- YANGIN TEHLİKESİ – Ses çipi veya pil içeren tebrük kartlarını ÖĞÜTMEYİN.
- Sadece iç mekanlarda kullanım içindir.
- Temizleme veya servis işlemlerinden önce öğütücünün fişini prizden çekin.

TEMEL KURULUM

TEKERLEK KURULUMU



TEMEL ÖĞÜTME İŞLEMİ



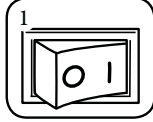
Süreklili çalışır:

En fazla 20 dakikaya kadar

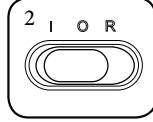
NOT: Girişi temizlemek için, her geçişten sonra öğütücü başlığı kısa bir süre daha çalışır.

Ünitenin 20 dakikadan uzun süreyle çalıştırılması, 40 dakikalık soğuma dönemini başlatır.

KAĞIT, KART ya da CD



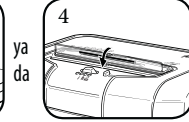
1 Makinenin fişini prize takıp, güç kesme anahtarını AÇIK (I) konuma getirin.



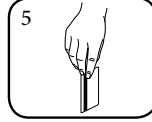
2 Otomatik-Açık (I) konuma getirin



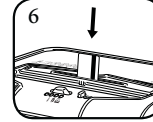
3 Kağıdı düz olarak kağıt girişine besleyin ve serbest bırakın



4 CD'leri veya kredi kartlarını öğütmek için emniyet kanadını çevirerek yerine takın



5 Kredi Kartını/CD'yi kenarından tutun



6 Girişin merkezine yerleştirip, serbest bırakın



7 Öğütme işlemi bittiğinde KAPALI (O) konuma getirin

ÜRÜNÜN İLERİ ÖZELLİKLERİ



TURBO
JAM RELEASE

Turbo Jam Release™

Özel Turbo Jam Release™ Tuşu sıkışmaları kuvvetle öğütürük giderir

ÜRÜNÜN BAKIMI

ÖĞÜTÜCÜNÜN YAĞLANMASI

Tüm çapraz kesim öğütme makinelerinin, en iyi performans için yağlanması gerekir. Makine, yağlanmadığı takdirde sayfa kapasitesi azalabilir, öğütürken aşırı ses çıkarabilir ve sonunda tamamen durabilir. Bu sorunlardan kaçınmak için, çöp haznesini her boşalttığınızda makinenizi yağlamanız önerilir.



AŞAĞIDAKİ YAĞLAMA PROSEDÜRÜNÜ İZLEYİP, İKİ KERE TEKRARLAYIN



1 Kapalı (O) konuma getirin



2 *Giriş ağız boyunca yağ uygulayın



3 2-3 saniye süreyle Geri (R) konuma getirin



*Sadece, Fellowes 35250 gibi uzun ağızlı kutularda, aerosol olmayan bitkisel yağ kullanın



ARIZA GİDERME



Kağıt sıkışması: Kağıt sıkışmasını gidermek için ya Geri (R) düğmesine basın ve kağıdı çıkarın ya da aşağıdaki talimatları takip edin.



Hazne Açık: Hazne açıksa makine çalışmaz. Yandığında, öğütme işlemine devam etmek için hazneyi kapatın.

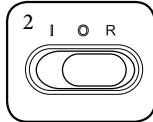


Aşırı Isınma Göstergesi: Aşırı Isınma Göstergesi yandığında makine maksimum çalışma sıcaklığını aşmış olup soğuması gereklidir. Toparlanma süresi boyunca bu gösterge yanar durumda kalır ve öğütücü çalışmaz.

☀️ **Kağıt sıkışması:** Kapalı (O) konuma getirip hazneyi boşaltın. Hazneyi değiştirin ve aşağıdaki prosedürleri uygulayın.



1 Turbo Jam Release™ Tuşunu basılı tutun



2 Sıkışma geçmezse, 1 saniye boyunca Geri (R) düğmesine basın basılı tutun.



3 Kağıt miktarını kabul edilebilir bir seviyeye indirip, tekrar kağıt girişine verin

ÜRÜNÜN SINIRLI GARANTİSİ

Sınırlı Garanti: Fellowes, Inc. ("Fellowes"), makinenin parçalarının, ilk tüketici tarafından satın alınma tarihinden itibaren 2 yıl süreyle malzeme ve işçilik açısından kusursuz olacağını garanti ederek servis ve destek sağlar. Fellowes, makinenin bıçaklarının, ilk tüketici tarafından satın alınma tarihinden itibaren 5 yıl süreyle malzeme ve işçilik açısından kusursuz olacağını garanti eder. Eğer garanti dönemi içinde herhangi bir parça kusurlu bulunursa, tek ve özel tazminatınız, seçme hakkı ve masrafları Fellowes'a ait olmak üzere, söz konusu parçanın onarılması veya değiştirilmesidir. Bu garanti; kötü kullanım, yanlış kullanım, ürün kullanım standartlarına uyulmaması, makinenin yanlış (etiketinde belirtilen dışında) güç kaynağı ile çalıştırılması veya yetkisiz kişilerce tamir edilmesi durumlarında uygulanmaz. Fellowes'un, makinenin yetkili bir satıcı tarafından ilk olarak

satıldığı ülkenin dışında parça veya servis sağlamak için maruz kaldığı ek masrafları tüketicilere borç kaydetme hakkı saklıdır. SATILABİLİRLİK VE BELLİ BİR AMACA UYGUNLUK GARANTİLERİ DAHİL OLMAK ÜZERE, HER TÜRLÜ ZİMNİ GARANTİLERİN SÜRESİ, YUKARIDA BEYAN EDİLEN İLGİLİ GARANTİ DÖNEMİ İLE SINIRLIDIR. Fellowes, bu ürünün kullanılmasına bağlı olarak ya da kullanılması sonucunda oluşan zararlardan hiçbir şekilde sorumlu değildir. Bu garanti size belirli yasal haklar verir. Bu garantinin süresi ve şartları, yerel yasaların gerektirebileceği sınırlamalar, kısıtlamalar veya şartlar haricinde tüm dünya genelinde geçerlidir. Daha fazla ayrıntı ya da bu garanti altında servis almak için bizimle ya da bayiinizle irtibat kurun.



TLAČÍTKO

- | | | |
|--|---|--|
| A. Pojistná klapka pro disky CD / kreditní karty | F. Vypínač napájení
○ 1. VYPNUTO
 2. ZAPNUTO | I. Hlavní vypínač a kontrolky
R 1. Zpětný chod
○ 2. VYPNUTO
I 3. Automatický start (zelená) |
| B. Otvor pro papír | G. Viz bezpečnostní pokyny | 4. Turbo Jam Release™ (červená) |
| C. Vytahovací nádoba | H. Držadlo | 5. Otevřená dvířka (červená) |
| D. Okno | | 6. Přehřátí (červená) |
| E. Kolečka | | |

FUNKČNOST

Bude skartovat: Papír, plastové kreditní karty, sešívací svorky, drobné sponky na papír, disky CD/DVD a nepotřebnou poštu.

Nebude skartovat: Samolepky, nekonečný papír, diapozitivy, noviny, karton, laminátový materiál, desky na papíry, rentgenové snímky či plastové materiály (mimo výše uvedené)

Velikost skartovaného papíru:

Křížový řez..... 4 mm x 38 mm

Maximální hodnoty:

Počet listů na cyklus.....16*
Počet karet na cyklus1*
Šířka vstupního otvoru pro papír..... 230 mm

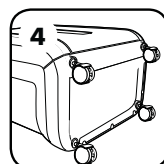
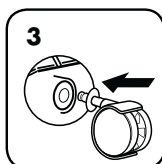
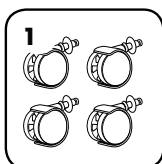
*Papír o gramáži 70 g a formátu A4, při 220 - 240 V, 50/60 Hz, 2,5 A; těžší papír, vlhkost nebo jiné než jmenovité napětí mohou kapacitu snížit. Maximální doporučené denní použití: 1 000 listů; 25 kreditních karet; 10 disků CD/DVD. 16 listů na cyklus.

⚠ UPOZORNĚNÍ: DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY – před použitím přečtěte!

- Požadavky na provoz, údržbu a servis naleznete v návodu k obsluze. Než začnete skartovací zařízení používat, přečtěte si celý návod.
- Uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat. Nevkládejte ruce do otvoru pro papír. Nepoužívejte-li zařízení, vždy je vypněte nebo odpojte od sítě.
- Do otvorů skartovacího zařízení nekládejte cizí předměty – rukavice, šperky, oblečení, vlasy atd. Pokud se nějaký předmět dostane do horního otvoru, uvolněte jej přepnutím na Zpětný chod (R).
- NEPOUŽÍVEJTE na skartovací zařízení ani v jeho blízkosti přípravky obsahující aerosoly či maziva na bázi ropy nebo aerosolů. NEPOUŽÍVEJTE NA SKARTOVACÍ ZAŘÍZENÍ "STLAČENÝ VZDUCH V PLECHOVCE NA ČISTĚNÍ TĚŽKO PŘÍSTUPNÝCH MÍST". Páry z hnačích náplní a maziva na bázi ropy se mohou vznítit a způsobit těžká zranění.
- Zařízení nepoužívejte, pokud je poškozené nebo vadné. Skartovací zařízení nerozebírejte. Zařízení neumísťujte blízko zdroje tepla nebo vody.
- Toto skartovací zařízení je vybaveno vypínačem napájení (F), který musí být při provozu v poloze ZAPNUTO (I). V případě nouze přepněte tento vypínač do polohy VYPNUTO (○). Tím skartovací zařízení okamžitě zastavíte.
- Nedotýkejte se nechráněných čepelí pod řezací hlavou.
- Skartovací zařízení musí být připojeno do správně uzemněné zásuvky nebo do zásuvky s napětím a proudem uvedenými na štítku. Uzemněná zásuvka musí být nainstalována poblíž zařízení a musí být snadno přístupná. Se zařízením nepoužívejte měniče energie, transformátory či prodlužovací kabely.
- NEBEZPEČÍ POŽÁRU – NEPOUŽÍVEJTE ke skartování práni se zvukovými čipy či bateriemi.
- Určeno pouze pro použití v interiéru.
- Před čištěním nebo servisem odpojte skartovací zařízení od zdroje energie.

ZÁKLADNÍ PŘÍPRAVA K PROVOZU

INSTALACE KOLEČEK



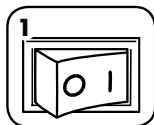
ZÁKLADNÍ FUNKCE SKARTOVACÍHO ZAŘÍZENÍ



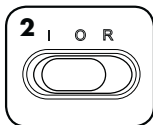
Nepřetržitý provoz:
Maximálně 20 minut

POZNÁMKA: Po každém cyklu zůstane skartovací zařízení chvíli v provozu, a to až do úplného uvolnění vstupního otvoru. Budete-li zařízení nepřetržitě používat déle než 20 minut, bude zahájena 40minutová přestávka, která umožní jeho ochlazení.

PAPÍR, KARTA ČI DISK CD



1 Zapojte skartovač do sítě a přepněte hlavní vypínač do polohy ZAPNUTO (I)



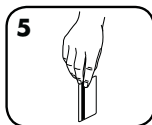
2 Nastavte na Automatický start (I)



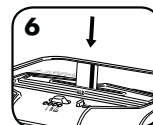
3 Vložte papír do otvoru pro papír a pusťte jej



4 Chcete-li skartovat disky CD či kreditní karty, otočte pojistnou klapku do příslušné polohy



5 Držte kartu/CD za okraj



6 Zaveďte ji do středu otvoru a pusťte



7 Po skončení skartace přepněte do polohy VYPNUTO (O)

POKROČILÉ FUNKCE VÝROBKU



TURBO
JAM RELEASE

Turbo Jam Release™
Exkluzivní tlačítko Turbo Jam Release™ odstraňuje uvíznutí

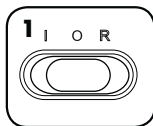
ÚDRŽBA VÝROBKU

MAZÁNÍ SKARTOVACÍHO ZAŘÍZENÍ OLEJEM



Chcete-li zajistit špičkový výkon skartovacího zařízení s křížovým řezem, je nutné je promazávat. Pokud není skartovačka naolejována, může mít menší kapacitu papíru, může při skartování vydávat nepřijemný hluk a mohla by se i zastavit. Abyste se těchto problémů vyvarovali, doporučujeme skartovací zařízení při každém vyprázdňení nádoby na odpad namazat olejem.

POSTUPOUJTE PODLE NIŽE UVEDENÝCH POKYNŮ PRO MAZÁNÍ A CELÝ POSTUP PROVEĎTE DVAKRÁT



1 Nastavit na Vypnuto (O)



2 *Na vstupní otvor naneste olej



3 Na 2–3 sekundy nastavte na Zpětný chod (R)

! DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ *Používejte pouze rostlinný olej v jiné než aerosolové formě v nádobce s dlouhou tryskou, jako je např. Fellowes 35250



ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH



Uvíznutí papíru: Buď stiskněte Zpětný chod (R) a papír vyjměte, nebo uvíznutí papíru řešte dle pokynů níže.



Otevřená nádoba: Pokud je nádoba otevřená, skartovací zařízení nepoběží. Pokud se rozsvítí tato kontrolka, zavřete nádobu a pokračujte ve skartování.

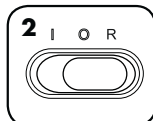


Kontrolka přehřátí: Pokud se rozsvítí indikátor přehřátí, znamená to, že skartovačka překročila maximální povolenou provozní teplotu a musí se zchladit. Tato kontrolka zůstane rozsvícena po celou dobu regenerace .. a skartovací stroj nebude pracovat.

☀️ **Uvíznutí papíru** Nastavte zařízení na Vypnuto (O) a vyprázdňte nádobu. Nádobu znovu zasuňte do zařízení a řiďte se níže uvedenými pokyny.



1 Stiskněte a podržte tlačítko Turbo Jam Release™ odstranění uvíznutí



2 Nebude-li uvíznutý papír odstraněn, stiskněte a sekundu podržte Zpětný chod (R)



3 Snižte množství papíru na přijatelný počet a znovu listy zaveďte do otvoru pro papír

OMEZENÁ ZÁRUKA NA VÝROBEK

Omezená záruka: Společnost Fellowes, Inc. („Fellowes“) zaručuje, že součástky stroje budou prosty všech vad materiálu a provedení po dobu 2 let od data nákupu původním spotřebitelem a na stejnou dobu poskytuje servis a technickou podporu. OMEZENÁ ZÁRUKA Společnost Fellowes, Inc. („Fellowes“) zaručuje, že řezací ostří stroje budou prosta všech vad materiálu a provedení po dobu 5 let od data nákupu původním spotřebitelem. Pokud se v průběhu záruční doby kterákoliv část ukáže jako vadná, vaše jediná a vylučná forma opravy bude oprava nebo výměna vadné části podle volby a na náklady společnosti Fellowes. Tato záruka se nevztahuje na případy zneužití zařízení, jeho chybného provozu, nedodržení norem pro jeho používání, provoz skartovacího stroje s nesprávným napětím (jiným než je uvedeno na štítku) nebo neautorizované opravy. Společnost

Fellowes si vyhrazuje právo účtovat zákazníkům dodatečné náklady spojené s dodávkou náhradních dílů nebo servisu mimo zemi, v níž autorizovaný prodejce původně zařízení prodal. JAKÁKOLI PŘEDPOKLÁDANÁ ZÁRUKA, VČETNĚ ZÁRUKY PRODEJNOSTI NEBO VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL, JE TÍMTO ČASOVĚ OMEZENÁ NA VÝŠE UVEDENOU ZÁRUKNÍ DOBU. V žádném případě není společnost Fellowes zodpovědná za případné následné nebo náhodné škody přisuzované tomuto produktu. Tato záruka vám přiznává určená zákonná práva. Doba trvání, náležitosti a podmínky týkající se této záruky platí celosvětově, kromě případů, kde místní zákony ukládají odlišná omezení, výhrady nebo podmínky. Se žádostí o další podrobnosti nebo o servis v rámci této záruky se obraťte přímo na nás nebo na svého prodejce.



LEGENDA

A. Bezpečnostná záklodka pre disk CD/kreditnú kartu
 B. Vstupný otvor pre papier
 C. Vyťahovacia odpadová nádoba

D. Okienko
 E. Valce
 F. Hlavný vypínač napájania
 O 1. VYPNUTÉ
 I 2. ZAPNUTÉ
 G. Pozrite si bezpečnostné pokyny
 H. Rúčka

I. Ovládací vypínač a kontrolky

R 1. Spätný chod
 O 2. VYP.
 I 3. Automatické zapnutie (zelená)
 4. Turbo Jam Release™ (červená)
 5. Otvorený kryt (červená)
 6. Prehriatie (červená)

FUNKČNOSŤ

Materiály vhodné na skartovanie: Papier, plastové platobné karty, svorky, malé sponky na papier, CD/DVD disky a reklamný materiál.

Materiály nevhodné na skartovanie: Samolepiace štítky, skladaný papier, priesvitné fólie, noviny, kartón, laminátové fólie, obaly na spisy, röntgenové snímky ani plastické materiály okrem uvedených materiálov

Veľkosť skartovaného papiera:

Priečny rez..... 4mm x 38 mm

Maximálne:

Počet hárkov na jeden priechod 16*

Kariet na jeden priechod 1*

Papier so šírkou vstupu 230 mm

*Papier veľkosti A4 (70 g) pri 220-240 V, 50/60 Hz, 2,5 A; ťažší papier, vlhkosť alebo iné než menovité napätie môžu znížiť kapacitu. Maximálna denná prevádzková kapacita:

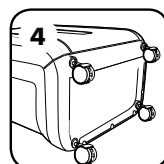
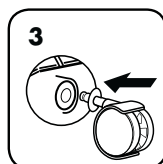
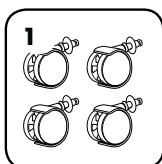
1 000 hárkov; 25 kreditných kariet; 10 CD/DVD diskov. 16 hárkov na jeden priechod.

⚠ UPOZORNENIE: DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY — Prečítajte pred použitím!

- Požiadavky na prevádzku, údržbu a servis sú uvedené v návode na používanie. Pred použitím skartovača si prečítajte celý návod na používanie.
- Udržiavajte mimo dosahu detí a domácich zvierat. Nepribližujte ruky ku vstupu pre papier. Ak skartovač nepoužívate, vždy ho vypnite alebo odpojte.
- Chráňte otvory zariadenia pred vniknutím cudzích predmetov - rukavíc, bižutérie, odevov, vlasov a pod. Ak sa nejaký predmet dostane do horného otvoru, uvoľnite ho prepnutím do režimu Spätného chodu (R).
- Na skartovač ani v jeho blízkosti NEPOUŽÍVAJTE spreje, aerosólové mazivá alebo mazivá na báze benzínu. NA SKARTOVAČ NEPOUŽÍVAJTE „STLAČENÝ VZDUCH“ ANI „STLAČENÝ PLYN V SPREJI“. Výpary z plniva a maziva na báze benzínu môžu spaľovať a spôsobiť zranenie.
- Skartovač nepoužívajte, ak je poškodený alebo chybný. Skartovač nerozoberajte. Neumiestňujte skartovač vedľa zdrojov tepla alebo vody ani nad ne.
- Tento skartovač je vybavený hlavným vypínačom (F), ktorý musí byť v polohe ZAP (I), aby mohlo zariadenie fungovať. V núdzovom prípade prepnite vypínač do vypnutej polohy (O). Tým skartovač okamžite vypnete.
- Nedotýkajte sa obnažených rezacích nožov pod hlavou skartovača.
- Skartovač musí byť pripojený do správne uzemnenej zásuvky v stene alebo zásuvky s napätím a prúdom uvedenými na štítku. Uzemnená zásuvka musí byť nainštalovaná v blízkosti zariadenia a ľahko prístupná. S týmito zariadením sa nesmú používať napäťové meniče, transformátory ani predlžovacie káble.
- NEBEZPEČENSTVO POŽIARU – NESKARTUJTE pohľadnice so zvukovými čipmi ani s batériami.
- Iba na použitie v interiéri.
- Pred čistením alebo servisom skartovač odpojte od prívodu elektrickej energie.

ZÁKLADNÉ NASTAVENIE

INŠTALÁCIA KOLIESOK



ZÁKLADNÉ SKARTOVANIE

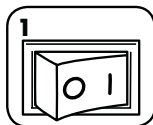


Nepretržitá prevádzka:

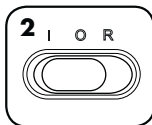
Najviac 20 minút

POZNÁMKA: Po každom priechode papiera zariadenie krátko pokračuje v prevádzke po úplné uvoľnenie vstupu. Neprerušovaný chod dlhší ako 20 minút automaticky vyvolá prestávku 40 minút na ochladenie zariadenia.

PAPIER, KARTA alebo DISK CD



1 Zapojte skartovač do zásuvky a prepnite hlavný vypínač do polohy ZAPNUTÉ (I)



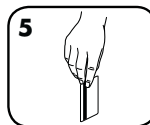
2 Nastavte tlačidlo na Automatický štart (I)



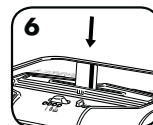
3 Zaveďte papier priamo do vstupu pre papier a pusťte ho



4 Ak chcete skartovať disky CD alebo kreditné karty, otočte bezpečnostnú zátku na príslušné miesto



5 Držte kartu/CD za okraj



6 Kartu zaveďte do stredu vstupného otvoru a pusťte



7 Po ukončení skartovania nastavte vypínač do vypnutej polohy (O)

POKROČILÉ FUNKCIE VÝROBKU



TURBO
JAM RELEASE

Turbo Jam Release™

Exkluzívne tlačidlo Turbo Jam Release™ button pomáha zabrániť zaseknutiam.

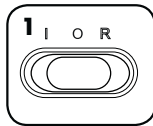
ÚDRŽBA ZARIADENIA

OLEJOVANIE SKARTOVAČA



Všetky skartovače s priečnym rezom vyžadujú pre maximálny výkon olej. Ak zariadenie nie je naolejované, môže mať zmenšenú kapacitu, môže počas skartovania vydávať nepríjemný zvuk, prípadne môže úplne prestať fungovať. Aby ste sa vyhli týmto problémom, odporúčame, aby ste naolejovali skartovač zakaždým, keď vyprázdните kôš.

VYKONAJTE NASLEDUJÚCI POSTUP MAZANIA OLEJOM A ZOPAKUJTE HO DVAKRÁT



1 Nastavte do vypnutej polohy (O).



2 *Namažte vstup olejom



3 Nastavte na spätný chod (R) na 2 až 3 sekundy.

⚠ UPOZORNENIE

* Používajte iba neaerosólový rastlinný olej v nádobke s dlhou dýzou, ako je napríklad Fellowes 35250



ODSTRAŇOVANIE PORÚCH



Zaseknutý papier: Stlačte Spätný chod (R) a odstráňte papier alebo sa riadte dole uvedenými pokynmi pre odstránenie zaseknutého papiera.



Otvorená odpadová nádoba: Ak je otvorený zásobník, skartovač nebude pracovať. Ak kontrolka svieti, skartovanie obnovíte zatvorením zásobníka.

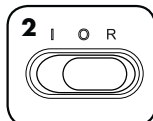


Indikátor prehriatia: Keď sa rozsvieti Indikátor prehrievania, bola prekročená maximálna prevádzková teplota skartovača a tento sa musí ochladiť. Počas doby ochladzovania zostane tento indikátor svietiť a skartovač nebude pracovať.

☀ **Zaseknutý papier:** Zariadenie vypnite (O) a vyprázdните odpadovú nádobu. Vymeňte odpadovú nádobu a riadte sa dole uvedenými postupmi.



1 Stlačte a podržte tlačidlo Turbo Jam Release™.



2 Ak sa zaseknutý papier nedá uvoľniť, stlačte a 1 sekundu podržte tlačidlo Spätného chodu (R).

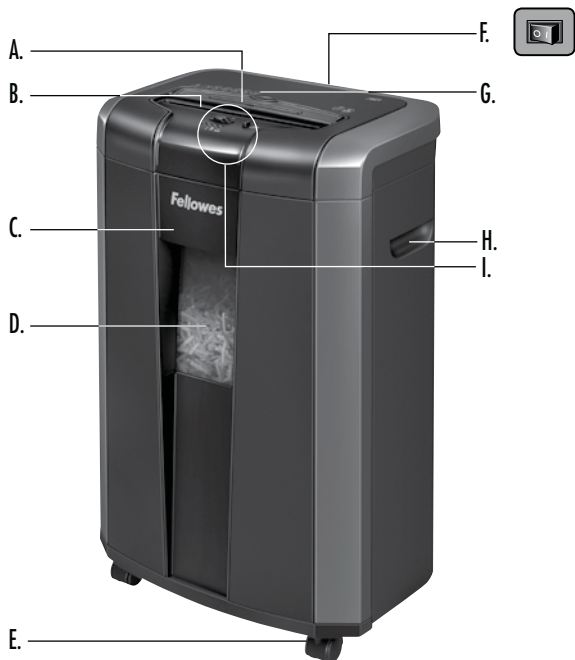


3 Odoberte papier, aby ste mali jeho prijateľné množstvo a znovu ho založte do otvoru na papier

OBMEDZENÁ ZÁRUKA NA VÝROBK

Obmedzená záruka: spoločnosť Fellowes, Inc. („Fellowes“) zaručuje, že diely zariadenia budú bez akýchkoľvek chýb materiálu a spracovania a poskytujú servis a podporu po dobu 2 rokov od dátumu zakúpenia pôvodným spotrebiteľom. Spoločnosť Fellowes zaručuje, že rezacie nože zariadenia budú bez chýb materiálu a spracovania po dobu 5 rokov od dátumu zakúpenia pôvodným spotrebiteľom. Ak sa počas záručnej lehoty zistí akýkoľvek chybný diel, vaším jediným a výhradným nápravným opatrením bude oprava alebo výmena chybného dielu podľa uváženia spoločnosti Fellowes a na jej náklady. Táto záruka neplatí v prípadoch nesprávneho použitia, nesprávnej manipulácie, nedodržania noriem používania výrobku, prevádzky skartovača použitím nesprávneho zdroja napájania (iného než uvedeného na štítku) alebo neoprávnenej opravy. Spoločnosť Fellowes si vyhradzuje právo

účtovať spotrebiteľom všetky ďalšie náklady, ktoré jej vzniknú v súvislosti s poskytnutím náhradných dielov alebo servisu mimo krajiny pôvodného predajcu skartovača autorizovaným predajcom. KAŽDÁ IMPLICITNÁ ZÁRUKA VRÁTANE ZÁRUKY PREDAJNOSTI ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL JE TÝMTO OBMEDZENÁ NA TRVANIE PRÍSLUŠNEJ ZÁRUČNEJ LEHOTY STANOVENEJ VYŠŠIE. Spoločnosť Fellowes nebude v žiadnom prípade zodpovedná za prípadné následné ani náhodné škody prísudzované tomuto výrobku. Táto záruka vám poskytuje určité zákonné práva. Trvanie, ustanovenia a podmienky tejto záruky platia celosvetovo okrem prípadov, kedy miestne zákony môžu vyžadovať rôzne obmedzenia, reštrikcie alebo podmienky. So žiadosťou o ďalšie informácie alebo záručný servis sa obráťte na našu spoločnosť alebo predajcu.



JELMAGYARÁZAT

- | | | |
|--|-----------------------------------|-----------------------------------|
| A. Biztonsági felhajtó fedél a CD-/kártyaadagoló nyílásnál | E. Önbeálló kerekek | I. Vezérlőkapcsoló és jelzőlámpák |
| B. Papíradagoló nyílás | F. Megszakító kapcsoló | R 1. Visszamenet |
| C. Kihúzható tartály | ○ 1. KI | ○ 2. KI |
| D. Ablak | 2. BE | I 3. Automatikus indítás (zöld) |
| | G. Lásd a biztonsági utasításokat | 4. Turbo Jam Release™ (vörös) |
| | H. Fogantyú | 5. Ajtó nyitva (vörös) |
| | | 6. Túlhevülés-kijelző (vörös) |

TULAJDONSÁGOK

Aprítja a következőket: papír, műanyag hitelkártyák, tűzőkapsok, apró gemkapsok, CD/DVD lemezek és szemétposta.

Nem aprítja a következőket: öntapadós címkék, folyamatos (leporellós) űrlap, átlátszó fóliák, újság, karton, laminált anyagok, iratgyűjtők, röntgenfelvételek vagy a fent felsoroltaktól eltérő műanyagok

Aprítás mérete:

Keresztvágás 4 mm x 38 mm

Maximum:

Lapkapacitás menetenként 16*
 Kártyakapacitás menetenként 1*
 Papíradagoló nyílás szélessége 230mm

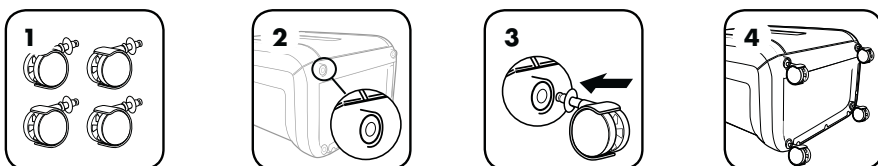
*A4-es (70 g/m²-es) papír, 220-240 volt, 50/60 Hz, 2,5 amper mellett; a nehezebb papír, a páratartalom, illetve a névlegestől eltérő feszültség csökkentheti a teljesítményt. Ajánlott maximális napi használati idő: 1000 lap; 25 kártya; 10 CD/DVD. 16 papírlap menetenként.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK — Használat előtt olvassa el!

- A készülék üzemeltetési, karbantartási és szervizelési információit a kézikönyv tárgyalja. Az iratmegsemmisítő használata előtt olvassa el a teljes használati utasítást.
- A készüléket gyermekektől és háziállatoktól tartsa távol. A kezeit tartsa távol a papírbemenettől. Mindig kapcsolja ki, illetve húzza ki az aljzattól a berendezést, amikor nem használja.
- Az idegen tárgyakat – kesztyűt, ékszereket, ruházatot, haját, stb. – tartsa távol az adagolónyílástól. Amennyiben idegen tárgy kerül a felső nyílásba, kapcsolja a berendezést Visszamenetbe (R), hogy a tárgy visszajöjjön.
- NE használjon aeroszolt, petróleum alapú vagy aeroszolos kenőanyagokat az iratmegsemmisítő gépen vagy annak közelében. NE HASZNÁLJON SÚRÍTETT LEVEGŐT VAGY LÉGPISZTOLYT AZ IRATMEGSEMMISÍTŐ GÉPEN. A hajtóanyagok és a petróleum alapú kenőanyagok gőzei begyulladhatnak, ami súlyos sérülést okozhat.
- Ne használja a készüléket, ha az sérült vagy hibás! Ne szedje szét az iratmegsemmisítő gépet. Ne helyezze hőforrás vagy víz közelébe, illetve fölé.
- Az iratmegsemmisítő gép megszakító kapcsolóval (F) rendelkezik, amelynek a készülék üzemeltetéséhez BE (I) helyzetben kell lennie. Vészhelyzetben a kapcsolót állítsa a KI (O) állásra. Ez a művelet azonnal leállítja az iratmegsemmisítő gépet.
- Ne érjen az iratmegsemmisítő fej alatt lévő késekhez.
- Az iratmegsemmisítő gépet a címkéjén feltüntetett feszültségű és áramerősségű, megfelelően földelt csatlakozóaljzatba vagy konnektorba kell csatlakoztatni. A földelt aljzatot a berendezés közelében kell elhelyezni a könnyű elérhetőség érdekében. Inverterek, transzformátorok és hosszabbítók nem használhatók a készülékkel.
- TŰZVESZÉLY! – NE aprítson hanglapkás vagy elemes üdvözlőlapokat!
- Kizárólag beltéri használatra.
- Tisztítás és javítás előtt húzza ki a berendezést az aljzattól.

ALAPVETŐ BEÁLLÍTÁSOK

AZ ÖNBEÁLLÓ KEREKEK BESZERELÉSE



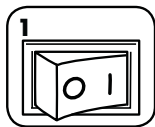
AZ IRATMEGSEMMISÍTŐ ALAPVETŐ MŰKÖDÉSE



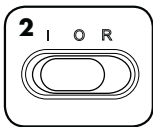
Folyamatos működés:
maximum 20 perc

MEGJEGYZÉS: Az iratmegsemmisítő rövid idővel tovább jár az egyes menetek után, hogy az adagolónyílás kitisztuljon. A 20 percnél túli folyamatos működés 40 perces lehűlési periódust von maga után.

PAPÍR, KÁRTYA vagy CD



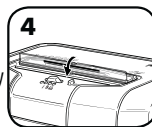
A készüléket csatlakoztassa a hálózatra, majd a megszakító kapcsolót állítsa BE (I) helyzetbe.



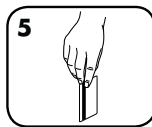
Állítsa Automatikus bekapcsolás (I) helyzetbe



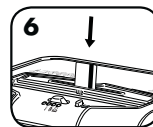
Helyezze a papírt az adagolónyílásba, majd engedje el.



CD-k vagy hitelkártya aprításához forgassa a helyére a biztonsági felhajtó fedelet.



Tartsa a kártyát/CD-t a szélénél fogva



Helyezze az adagolónyílás közepébe, majd engedje el.



Amikor végezt az aprítással, állítsa az KI (O) helyzetbe.

SPECIÁLIS TERMÉKJELLEMZŐK



TURBO
JAM RELEASE

Turbo Jam Release™

Az exkluzív Turbo Jam Release™ gomb átfuttatja a gépet az elakadásokon.

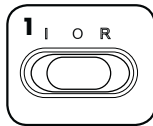
A TERMÉK KARBANTARTÁSA

AZ IRATMEGSEMMISÍTŐ OLAJOZÁSA



A csúcsteljesítmény nyújtásához minden konfettívágó iratmegsemmisítő gépnek gépolajra van szüksége. Olajozás hiányában a készülék lapkapacitása csökkenhet, a gép aprítás közben zavaró zajokat hallathat, és végül leállhat. Ezen problémák elkerülése érdekében javasoljuk, hogy az iratmegsemmisítőt mindig kenje meg, amikor kiüríti a hulladékartályt.

KÖVESSE AZ ALÁBBI OLAJOZÁSI ELJÁRÁST, ÉS KÉTSZER ISMÉTELJE MEG



A gépet állítsa KI (O) helyzetbe.



*Az olajat a bemeneten keresztül adagolja.



A gépet 2-3 másodpercre állítsa Visszamenet (R) helyzetbe.



VIGYÁZAT * Kizárólag nem aeroszolos növényi olajat használjon hosszú fúvókával ellátott tartályból, mint amilyen a Fellowes 35250



HIBAELHÁRÍTÁS



Papírelakadás: Állítsa Visszamenet (R) fokozatba a gépet, és távolítsa el a papírt, vagy kövesse a papír eltávolítására vonatkozó alábbi utasításokat.



Tartály nyitva: Az iratmegsemmisítő gép nem fog működni, ha a tartály nyitva van. Amikor ez a kijelző világít, zárja be a tartályt, hogy folytathassa az aprítási műveletet.

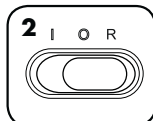


Túlhevülés-kijelző: Amikor a túlhevülés-kijelző kigyullad, ez azt jelzi, hogy az iratmegsemmisítő gép túllépte a megengedett legmagasabb üzemi hőmérsékletet, és le kell hűlnie. Ez a kijelző égvé marad, és az iratmegsemmisítő gép nem fog működni egészen a visszaállási idő lejártáig.

Papírelakadás: Állítsa KI (O) helyzetbe és ürítse ki a tartályt. Helyezze vissza a tartályt, és kövesse az alábbi utasításokat.



Nyomja be, és tartsa benyomva az Turbo Jam Release™ gombot.



Amennyiben az elakadás nem szűnik meg, nyomja meg és tartsa lenyomva 1 másodpercig a Visszamenet (R) gombot



A papír mennyiségét csökkentse elfogadható szintre, és újra adagolja be a papíradagoló nyílásba

A KÉSZÜLÉKRE VONATKOZÓ KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS

Korlátozott garancia: A Fellowes, Inc. („Fellowes”) az eredeti fogyasztó általi vásárlás dátumától számított 2 évre garancia, hogy a gép alkatrészei mentesek lesznek az anyag- és megmunkálási hibáktól, valamint ezen időszakon belül szervizet és támogatást is nyújt. A Fellowes az eredeti fogyasztó általi vásárlás dátumától számított 5 évre garancia, hogy a gép vágókészei mentesek lesznek az anyag- és megmunkálási hibáktól. Ha a jótállási időszak alatt valamely alkatrész hibásnak bizonyul, az egyetlen és kizárólagos orvoslás a hibás alkatrésznek vagy a terméknek – a Fellowes választása szerint – a Fellowes költségére történő javítása vagy cseréje. Ez a garancia nem érvényes helytelen használat, hibás kezelés, a termék felhasználási normáinak be nem tartása, az iratmegsemmisítő gépek helytelen (a címkén megjelöltekeltől eltérő) tápforrással való üzemeltetése, illetve illetéktelen javítás esetén. A Fellowes fenntartja magának a jogot a fogyasztónak kiszámlázni bármely költséget, amely abból ered, hogy a

Fellowes az iratmegsemmisítő géphez más országból kell, hogy biztosítson alkatrészeket vagy szervizet, mint ahol valamilyen meghatalmazott viszonteladó a készüléket eredetileg értékesítette. A JÓTÁLLÁS, BELEÉRTVE AZ ELADHATÓSÁGOT VAGY EGY BIZONYOS CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGOT, IDŐTARTAMÁT TEKINTVE A FENT KÖZZÉTETT JÓTÁLLÁSI IDŐSZAKRA KORLÁTOZÓDIK. A Fellowes semmilyen esetben sem felelős a terméknek tulajdonítható következményes vagy járulékos károkért. Ez a jótállás sajátos jogokat ad Önnek. A jelen jótállás időtartama, kikötései és feltételei világszerte érvényesek, kivéve, ahol a helyi törvények különböző korlátozásokat, megkövetéseket vagy feltételeket követelnek meg. További részletekért, vagy a jelen jótállás keretében történő szervezésért lépjen kapcsolatba velünk vagy a forgalmazóval.



CHAVE

- | | | |
|---|--|---|
| A. Aba de segurança do CD/Cartão de crédito | F. Interruptor de corte de energia | I. Interruptor de comando e indicadores luminosos |
| B. Entrada para papel | ○ 1. DESLIGADO | R 1. Inversão |
| C. Cesto amovível | 2. LIGADO | ○ 2. DESLIGADO |
| D. Janela | G. Consulte as instruções de segurança | 3. Funcionamento automático (verde) |
| E. Rodízios | H. Manipulo | 🔴 4. Turbo Jam Release™ (vermelho) |
| | | 🔴 5. Porta aberta (vermelho) |
| | | 🔴 6. Sobreaquecimento (vermelho) |

CAPACIDADE

Destrói: Papel, cartão de crédito de plástico, agrafos, cliques pequenos, CD/DVDs e correspondência não solicitada.

Não destrói: Etiquetas adesivas, formulários em papel contínuo, acetatos, jornais, cartão, folhas laminadas, pastas de arquivo, radiografias ou plásticos além dos mencionados acima

Dimensões de destruição de papel:

Corte transversal4mm x 38 mm

Máximo:

Folhas por passagem16*
 Cartões por passagem1*
 Largura da entrada do papel230 mm

*Papel de tamanho A4 (70 g) a 220-240 V, 50/60 Hz, 2,5 amperes; papel mais pesado, humidade ou uma tensão nominal diferente da indicada pode reduzir a capacidade.. Taxas máximas diárias de uso recomendadas: 1000 folhas; 25 cartões de crédito; 10 CD/DVDs.

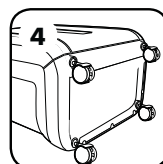
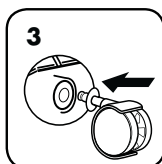
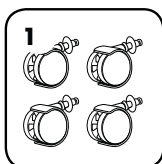
🖨️ 16 folhas por passagem.

⚠️ ADVERTÊNCIA: INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES — Leia antes de utilizar o aparelho!

- 📖 Os requisitos de operação, manutenção e assistência são tratados no manual de instruções. Leia todo o manual de instruções antes de operar as destruidoras.
- 🚫 Mantenha fora do alcance de crianças e animais de estimação. Mantenha as mãos afastadas da entrada do papel. Coloque sempre o equipamento na posição Desligado ou desligue-o da tomada quando não estiver em uso.
- 🚫 Mantenha objectos estranhos – luvas, jóias, vestuário, cabelos, etc. – afastados das aberturas do destruidor de documentos. Se entrar um objeto pela abertura superior, passe o interruptor para a posição de Reverso (R) para fazê-lo recuar.
- ⚡ NÃO utilize produtos em aerossol, lubrificantes à base de petróleo ou de aerossóis no, ou próximo do, destruidor de documentos. NÃO UTILIZE “AR PRESSURIZADO” ou “AR COMPRIMIDO” NA DESTRUIDORA DE DOCUMENTOS. Os vapores provenientes de propelentes e lubrificantes à base de petróleo podem entrar em combustão e provocar lesões graves.
- ⚡ Não utilize o aparelho se estiver danificado ou avariado. Não desmonte o destruidor. Não o coloque próximo ou sobre uma fonte de calor ou de humidade.
- Esta destruidora de documentos dispõe de um Interruptor de corte de energia (F) que deve estar na posição LIGADO (I) para utilizar o destruidor. Em caso de emergência, coloque o interruptor na posição DESLIGADO (○). Esta medida irá parar imediatamente a destruidora.
- Evite tocar nas lâminas expostas que se encontram por baixo da cabeça de corte do destruidor.
- O destruidor tem de ser ligado a uma tomada de parede ou a outra tomada devidamente ligada à terra com a tensão e corrente indicadas na etiqueta. A tomada de parede ou a outra tomada devidamente ligada à terra devem estar instaladas perto do equipamento e facilmente acessíveis. Nunca utilize conversores de energia, transformadores ou cabos de extensão com este produto.
- PERIGO DE INCÊNDIO – NÃO destrua cartões de felicitação com chips sonoros ou pilhas.
- Apenas para utilização no interior.
- Desligue o destruidor da tomada antes de qualquer medida de limpeza ou assistência.

INSTALAÇÃO BÁSICA

INSTALAÇÃO DE RODÍZIOS



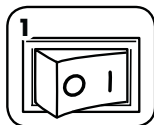
FUNCIONAMENTO BÁSICO DE DESTRUIÇÃO



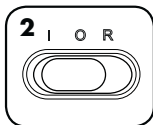
Funcionamento contínuo:
Até 20 minutos, no máximo

NOTA: A destruidora continua a funcionar brevemente após cada passagem de forma a desimpedir a entrada. Um funcionamento contínuo durante mais de 20 minutos dará origem a um período de arrefecimento de 40 minutos.

PAPEL, CARTÃO ou CD



1 Ligue o aparelho e coloque o interruptor de corte de energia na posição LIGADO (I)



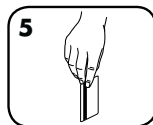
2 Coloque na posição de Funcionamento automático (I)



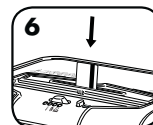
3 Introduza o papel diretamente na entrada de papel e solte-o



4 Para destruir CDs ou cartões de crédito, rode a aba de segurança para a posição apropriada



5 Segure o cartão/CD pela extremidade



6 Alimente no centro da entrada e largue



7 Ao terminar a destruição coloque em DESLIGADO (O)

FUNCIONALIDADES AVANÇADAS DO PRODUTO



TURBO
JAM RELEASE

Turbo Jam Release™
Botão de Turbo Jam Release™ exclusivo para resolver esse tipo de problemas

MANUTENÇÃO DO PRODUTO

LUBRIFICAR A DESTRUIDORA DE PAPEL



Todos os destruidores de corte transversal requerem óleo para obter um rendimento máximo. Se não for lubrificada, pode ocorrer uma diminuição da capacidade de entrada de folhas, ocorrer ruído incómodo durante a fragmentação e, finalmente, a máquina poderá parar de funcionar. Para evitar estes problemas, aconselhamos que lubrifique o destruidor sempre que esvaziar o cesto de papéis.

SIGA O PROCEDIMENTO DE LUBRIFICAÇÃO ABAIXO E REPITA-O DUAS VEZES



1 Coloque na posição Desligado (O)



*Aplique óleo na entrada



3 Coloque na posição de Inversão (R) durante 2-3 segundos

⚠ CUIDADO *Utilize apenas um óleo vegetal não aerossol no recipiente de bocal longo, igual ao do produto N.º 35250 da Fellowes.



RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS



Papel encravado: Pressione Inversão (R) e retire o papel ou siga as instruções abaixo apresentadas para eliminar o congestionamento de papel.



Cesto aberto: O destruidor de papel não funcionará se o cesto estiver aberto. Quando iluminado, feche o cesto para retomar a destruição.

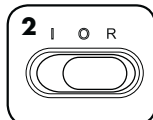


Indicador de sobreaquecimento: Quando a luz indicadora de sobreaquecimento acender, o destruidor de documentos excede a temperatura máxima de funcionamento e tem de arrefecer. Este indicador irá permanecer aceso e o destruidor não irá funcionar durante o tempo de recuperação.

☀️ Papel encravado: Coloque na posição Desligado (O) e esvazie o cesto. Volte a instalar o cesto e siga os procedimentos seguintes.



1 Prima sem soltar o botão de Turbo Jam Release™



2 Se não desencravar, pressione sem soltar o interruptor na posição de Inversão (R) durante 1 segundo



3 Reduza a quantidade de papel para um valor aceitável e coloque-o novamente na entrada para papel

GARANTIA LIMITADA DE PRODUTO

Garantia limitada: A Fellowes, Inc. ("Fellowes") garante que as peças da máquina estão isentas de quaisquer defeitos de material e mão-de-obra durante um período de 2 anos a contar da data de compra pelo consumidor original. A Fellowes garante que as lâminas de destruição da máquina estão isentas de quaisquer defeitos de material e mão-de-obra durante um período de 5 anos a contar da data de compra pelo consumidor original. Se encontrar um defeito em qualquer peça durante o período de garantia, o seu único e exclusivo recurso será a reparação ou a substituição, mediante o critério e a expensas da Fellowes, da peça com defeito. Esta garantia não se aplica em casos de utilização abusiva, manuseamento inadequado, incumprimento das normas de utilização do produto, utilização do destruidor com uma fonte de alimentação inadequada (outra que não a indicada na etiqueta) ou reparações não autorizadas. A Fellowes reserva o direito de cobrar

aos consumidores por quaisquer custos adicionais acarretados pela Fellowes para o fornecimento de peças ou de serviços fora do país onde o destruidor foi originalmente vendido, por um revendedor autorizado. QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA, INCLUINDO DE COMERCIALIZAÇÃO OU DE ADEQUAÇÃO PARA UMA FINALIDADE EM PARTICULAR, É AQUI LIMITADA AO PERÍODO DE GARANTIA APROPRIADO, CONFORME ANTERIORMENTE ESTABELECIDO. Em caso algum poderá a Fellowes ser responsabilizada por quaisquer danos secundários ou acidentais imputáveis a este produto. Esta garantia concede-lhe direitos legais específicos. A duração e os termos e condições desta garantia são válidos a nível mundial, salvo em caso de imposição de limitações, restrições ou condições diferentes pelas leis locais. Para obter mais pormenores ou receber assistência nos termos desta garantia, contacte-nos directamente ou consulte o seu agente autorizado.



מפתח

- | | | |
|---|----------------------|---|
| ט. מתג בקרה וצבעי נורות חיווי | ו. מתג ניתוק החשמל | א. דלת בטיחות עבור תקליטורי CD/כרטיסי אשראי |
| 1. אחורה | 1. כבוי | ב. הזנת נייר |
| 2. כבוי | 2. מופעל | ג. מיכל נמשך |
| 3. הפעלה אוטומטית (ירוק) | ז. ראו הוראות בטיחות | ד. חלון |
| 4. שחרור נייר טורבו - Turbo Jam Release™ (אדום) | ח. ידית | ה. גלגלים |
| 5. דלת פתוחה (אדום) | | |
| 6. חימום-יתר (אדום) | | |

תכונות ויכולות

המגרסה תגרוס: נייר, כרטיסי אשראי מפלסטיק, סיכות נייר, מהדקים משרדיים קטנים, תקליטורי CD/DVD ודואר זבל

המגרסה לא תגרוס: תוויות דביקות, נייר רציף, שקפים, נייר עיתון, קרטון, נייר שעבר למינציה, תיקיות משרדיות, צילומי רנטגן או חומרי פלסטיק מלבד אלה שצוינו לעיל

גודלו של הנייר לגריסה: חיתוך אופקי 4 מ"מ x 38 מ"מ

מקסימום:

- מספר גליונות בכל מעבר 16*
- מספר כרטיסים בכל מעבר 1*
- עובי הנייר המזוץ 230 מ"מ
- A4* (70 גרם), נייר ב- 220-240 וולט, 50/60 הרץ, 2.5 אמפר; נייר כבד יותר, לחות ותנאי מתח שונים מהמתואר לעיל עלולים להפחית את הביצועים. קצב שימוש יומי מרבי מומלץ: 1,000 גליונות נייר; 25 כרטיסי אשראי; 10 תקליטורי CD/DVD גליונות בכל מעבר.

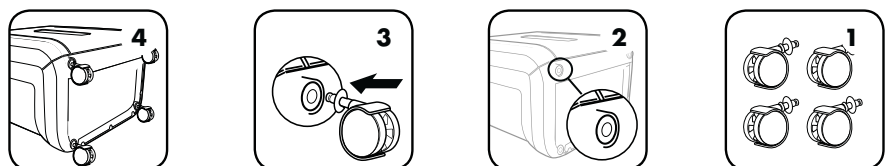
אזהרה: הוראות בטיחות חשובות - יש לקרוא לפני ההפעלה!

- מגרסה זו מצוידת במתג ניתוק חשמל (ו) שחייב להיות במצב מופעל (I) כדי שהמגרסה תפעל. במקרה חירום, יש להעביר את המתג למצב כבוי (O). פעולה זו תפסיק מייד את פעולת המגרסה.
- יש להימנע מנגיעה בלהבי החיתוך שמתחת לכיסוי המגרסה.
- על המגרסה להיות מחוברת לשקע חשמלי מוארק כיאות או לשקע המספק את המתח והאמפרג' המצוינים בתווית. על השקע המוארק להיות מותקן ליד הציוד ובמקום נגיש. אין להשתמש בממירי חשמל, בשנאים או בכבלים מאריכים בשילוב עם מוצר זה.
- סכנת התלקחות - אין לגרוס כרטיסי ברכה המכילים שבבי קול או סוללות.
- לשימוש במקומות סגורים בלבד.
- יש לנתק מהחשמל לפני ניקוי או ביצוע פעולות תחזוקה.

- דרישות ההפעלה, התחזוקה והשירות מתוארות במדריך למשתמש. יש לקרוא את המדריך למשתמש במלואו לפני הפעלת המגרסה.
- יש להרחיק את המגרסה מילדים ומחיות מחמד. יש להרחיק את הידיים מפתח הזנת הנייר. יש להעביר למצב כבוי או לנתק מהחשמל כאשר המכשיר אינו בשימוש.
- יש להרחיק מפתחי המגרסה חפצים זרים - כפפות, תכשיטים, ביגוד, שיער וכיוצא באלה. אם חפץ כלשהו חודר אל הפתח העליון, עברו אל מצב אחורה (R) כדי להוציא את החפץ החוצה.
- אין להשתמש במגרסה או לידה בתרסיסי סיכה על בסיס נפט. אין להשתמש בקופסאות אוויר דחוס על המגרסה. אדים המתנדפים מתרסיסים ומחומרי סיכה המבוססים על נפט עלולים להידלק ולגרום לפגיעה גופנית חמורה.
- אין להשתמש במגרסה אם היא פגועה או פגומה. אין לפרק את המגרסה. אין להציב ליד או מעל מקור חום או מים.

התקנה בסיסית

התקנת הגלגלים

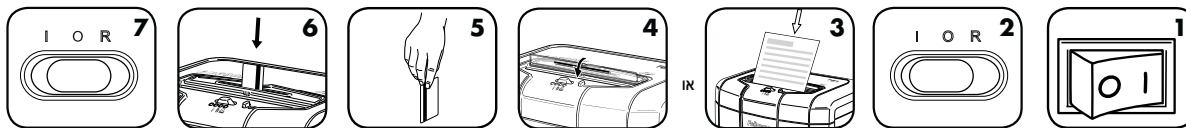




הפעלה רציפה:
מקסימום של עד 20 דקות

הערה: המגרסה פועלת במשך זמן קצר לאחר כל מעבר כדי לפנות את הכניסה. הפעלה רציפה של מעל 20 דקות תגרום לתקופת צינון של 40 דקות.

נייר או תקליטורי CD או כרטיסים



7 לאחר סיום הגריסה, לחצו על כבי (O) למצב כבי

6 היזנו לתוך מרכז הפתח ושחררו

5 החזיקו את הכרטיס/ התקליטור בקצהו

4 כדי לגרוס תקליטורי CD או כרטיסי אשראי, סובבו את דלת הבטיחות של ה-CD למצב מתאים

3 היזנו את הנייר ישירות אל פתח כניסת הנייר והניחו לו

2 העבירו למצב להפעלה אוטומטית (I)

1 חברו את המגרסה לחשמל והעבירו את מתג ניתוק החשמל למצב הפעלה (I)

תכונות מוצר מתקדמות

Turbo Jam Release™ - שחרור נייר טורבו
הלחצן האקסוקוליבי Turbo Jam Release™ (Turbo Jam Release™) מעביר את החסימות



תחזוקת המוצר

עקבו אחר נוהל הסיכה בשמן להלן ובצעו אותה פעמיים



3 העבירו למצב אחורה (R) למשך 2-3 שניות

2* משחו שמן לרוחב פתח הכניסה

1 העבירו למצב כבי (O)

שמן סיכה למגרסה

כל מגרסה אופקית זקוקה לסיכת שמן כדי להגיע לביצועים מרביים. ללא סיכת שמן, המגרסה עלולה לאפשר גריסת מספר גליונות נמוך יותר, להשמיע רעשים בעייתיים בעת הגריסה ובסופו של דבר להפסיק לפעול. כדי למנוע תקלות אלה, אנו ממליצים על שימוש המגרסה בכל פעם שאתם מרוקנים את מיכל הנייר.

⚠ **התראה** * הפעילו רק שמן צמחי בתצורה שאיננה תרסיס, במיכל בעל זרבובית מוארכת, כדוגמת Fellowes 35250

פתרון בעיות

חסימת נייר: ליחצו על הלחצן אחורה/רברס (R) ופנו את חסימת הנייר או בצעו את ההוראות שלהלן כדי לפנות את החסימה.



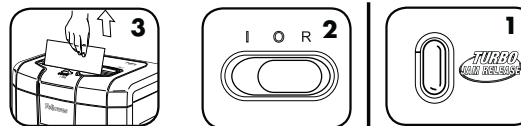
המיכל פתוח: המגרסה לא תפעל כאשר המיכל פתוח. כאשר מחוון זה מואר, סגור את המיכל כדי להמשיך בגריסה.



חיישן חיומום-יתר: כאשר מחוון חיומום-היתר מואר, המגרסה חרגה מטמפרטורות ההפעלה המרבית שלה ועליה להתקרר. מחוון זה יישאר מואר והמגרסה לא תפעל במשך תקופת הצינון הדרושה.



☀ **חסימת נייר:** העבירו למצב כבי (O) ורוקנו את המיכל. החזירו את המיכל למקומו ובצעו את הצעדים המפורטים להלן.



3 הפחיתו את כמות הנייר והשאירו כמות מתאימה; היזנו אותה אל תוך פתח הזנת הנייר

2 אם החסימה לא התפתחה, ליחצו על אחורה/רברס (R) במשך שנייה אחת

1 ליחצו על הלחצן Turbo Jam Release™ והחזיקו אותו לחוץ

אחריות מוגבלת על המוצר

אחריות מוגבלת

מכרה המכונה מלכתחילה ע"י משווק מורשה. כל אחריות משתמעת, ככולל לסחירות או להתאמה למטרה מסוימת, מוגבלת בזאת לפרק זמן המתאים למשך האחריות המוגדרת לעיל. בשום המקרה לא תהיה חברת FELLOWES או לחברת גטר חבות עקב נזקים מקריים או הנגרמים שניתנים לייחוס למוצר זה. אחריות מעניקה לך זכויות משפטיות ספציפיות. משך זמן, התנאים והתניות של אחריות זו תקפים ברחבי העולם כולו, למעט כאשר מגבלות, גבולות, או תנאים אחרים נדרשים על פי החוק המקומי. לקבלת פרטים נוספים או לקבלת שירות תחת אחריות זו, נא ליצור קשר עם המשווק ממנו רכשת את המוצר או חברת גטר או חברת FELLOWES INC מחוץ לישראל.

מצרים אשר נרכשו בישראל יקבלו אחריות ושירות ע"י חברת גטר-טק ("גטר"). מוצרי FELLOWES אשר ירכשו במדינות אחרות יקבלו שירות ואחריות ע"י חברת FELLOWES INC ולא נציג היצרן בארץ בה נדרש השירות. גטר אחראית לך שרכיבי המכונה חופשיים מפגמים חומריים ומפגמי עבודה ומספקת תמיכה ושירות ולמשך 1 שנה מיום הרכישה המקורית ע"י הצרכן המקורי. אם רכזי כלשהוא נמצא פגום במהלך תקופת האחריות, התרופה היחידה והבלעדית העומדת לרשות תהיה תיקון או החלפה של הרכיב הפגום בכפירתה של החברה ועל חשבונה. האחריות לא תחול במקרים של שימוש לא הולם (השונה מהמתואר על תווית או במדריך המשתמש) או תיקון בלתי מורשה. החברה שומרת לעצמה את הזכות לגבות מהצרכנים תשלום תמורת כל עלות נוספת הנגרמת לחברה לצורך אספקת הרכיבים או השירותים מחוץ למדינה שבה תשלום תמורת כל עלות נוספת הנגרמת לחברה לצורך אספקת הרכיבים או השירותים מחוץ למדינה שבה

מחלקת השירות של חברת גטר.
שעות פעילות: ימים א-ה: מ- 08:00-16:30 טל 03-5761600



English

This product is classified as Electrical and Electronic Equipment. Should the time come for you to dispose of this product please ensure that it is not mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product to a designated collection point. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.

French

Ce produit est classé comme équipement électrique et électronique. Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez vous assurer qu'il ne soit pas mélangé avec des déchets ménagers généraux. Pour un traitement, une récupération et un recyclage adéquats, veuillez apporter ce produit dans un point de collecte désigné. Veuillez prendre contact avec vos autorités locales pour davantage d'informations concernant votre point de collecte désigné le plus proche.

Spanish

Este producto está clasificado como Equipo eléctrico y electrónico. Si llega el momento en el que necesita desechar este producto, asegúrese de que no se mezcle con los residuos domésticos comunes. Para el correcto tratamiento, valorización y reciclado, lleve este producto a un punto de recogida designado. Póngase en contacto con una autoridad local para obtener más información sobre el punto de recogida designado más cercano.

German

Dieses Produkt wurde als ein elektrisches und elektronisches Gerät klassifiziert. Sollte für Sie der Zeitpunkt der Entsorgung dieses Produkts gekommen sein, stellen Sie bitte sicher, dass es nicht mit dem gewöhnlichen Hausmüll entsorgt wird. Für angemessene Aufbereitung, Verwertung und Wiederaufbereitung bringen Sie dieses Produkt bitte zu einer entsprechenden Sammelstelle. Für weitere Details zu Ihrer am nächsten gelegenen Sammelstelle kontaktieren Sie bitte Ihre Behörden vor Ort.

Italian

Questo prodotto è classificato come Apparecchiatura Elettrica ed Elettronica. Nel caso in cui sia necessario smaltire questo prodotto, accertarsi che non venga inserito tra i rifiuti domestici. Per un trattamento, recupero e riciclaggio appropriati, conferire questo prodotto presso un punto di raccolta designato. Contattare gli enti locali per maggiori dettagli sul punto di raccolta designato più vicino.

Dutch

Dit product is geclassificeerd als elektrische en elektronische apparatuur. Wanneer de tijd komt waarop dit product moet worden afgevoerd, dient u ervoor te zorgen dat het niet bij het algemene huishoudelijke afval wordt gedaan. Breng dit product naar een aangewezen inzamelpunt, zodat het op de juiste wijze kan worden behandeld, teruggewonnen en gerecycled. Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over het dichtstbijzijnde aangewezen inzamelpunt.

Swedish

Denna produkt är klassificerad som elektrisk och elektronisk utrustning. När det är dags för dig att kassera denna produkt bör du se till att inte blanda samman den med allmänt hushållsavfall. För att behandla, återhämta och återvinna denna produkt ordentligt bör du ta den till en designerad insamlingspunkt. Kontakta din lokala myndighet för mer information om din närmaste designerade insamlingspunkt.

Danish

Denne produkt er klassificeret som elektrisk og elektronisk udstyr. Hvis tiden er inde for at denne produkt skal kasseres, så sørg for at det ikke bliver blandet sammen med almindelig husholdningsaffald. Bring venligst produktet til et indsamlingssted til korrekt behandling, genindvinding og genbrug. Kontakt de lokale myndigheder for at få flere oplysninger om det nærmeste indsamlingssted.

Finnish

Tämä tuote luokitellaan sähkö- ja elektroniikkalaitteeksi. Jos sinun on hävitettävä tämä tuote, varmista, ettei sitä hävitetä lajittelemattomien kotitalousjätteiden mukana. Vie tämä tuote erityiseen jätteenkeruupisteeseen, joka hoitaa käytetyn laitteen asianmukaisen käsittelyn, talteenoton ja kierrätyksen. Voit pyytää lisätietoja lähimmästä virallisesta jätteenkeruupisteestä paikallisilta viranomaisilta.

Norwegian

Denne produktet klassifiseres som elektrisk og elektronisk utstyr. Dersom det skulle bli aktuelt for deg å avhende produktet ber vi deg forsikre deg om at det ikke kastes i husholdningsavfallet. For riktig avhending, gjenvinning og resirkulering, vennligst ta dette produktet med til et dertil egnet returpunkt. Vennligst kontakt dine lokale myndigheter for ytterligere detaljer om ditt nærmeste innsamlingssted.

Polish

Ten produkt jest sklasyfikowany jako sprzęt elektryczny i elektroniczny. Przy jego utylizacji należy dopilnować, by nie został wyrzucony razem z odpadami domowymi. Należy dostarczyć go do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów, gdzie zostanie poddany właściwemu przetworzeniu, odzyskowi i recyklingowi. Szczegółowe informacje na temat najbliższego punktu zbiórki odpadów można uzyskać, kontaktując się z lokalnymi władzami.

Russian

Данное изделие классифицировано как электрическое и электронное оборудование. По истечении срока эксплуатации изделия не утилизируйте его вместе с бытовыми отходами. Для обеспечения надлежащей обработки, вторичного использования и переработки изделие следует сдать в специализированный пункт приема. Для получения детальной информации касаемо ближайшего специализированного пункта приема утильсырья обратитесь в местные органы власти.

Greek

Αυτό το προϊόν είναι ταξινομημένο ως Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός Εξοπλισμός. Όταν έρθει η ώρα για την απόρριψη του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι δεν θα απορριφθεί με τα γενικά οικιακά απορρίμματα. Για τη σωστή επεξεργασία, ανάκτηση και ανακύκλωση, παραδώστε το προϊόν σε ένα κατάλληλο κέντρο συλλογής. Παρακαλούμε επικοινωνήστε με την αρμόδια τοπική αρχή για περαιτέρω λεπτομέρειες σχετικά με το πλησιέστερο κέντρο συλλογής.

Turkish

Bu ürün, Elektriksel ve Elektronik Ekipman olarak sınıflandırılmıştır. Bu ürünün atılacağı an geldiğinde bu ürünün ev atığı ile karışmadığından emin olun. Uygun muamele, geri kazanım ve geri dönüşüm için lütfen bu ürünü belirlenmiş toplama noktasına götürün. Belirlenmiş en yakın toplama noktanızın ayrıntıları için yerel yetkililere danışın.

Czech

Tento výrobek je klasifikován jako elektrické a elektronické zařízení. Bude-li třeba tento výrobek již zlikvidovat, dbejte prosím na to, aby nebyl vyhozen do běžného domovního odpadu. Náležitě zpracování, využití a recyklaci tohoto výrobku zajistí určené sběrné místo. Pro další informace o nejbližším určeném sběrném místě se obraťte na příslušný místní úřad.

Slovak

Tento produkt je klasifikovaný ako elektrické a elektronické zariadenie. Ak dôjde k likvidácii tohto produktu, zaistite, aby nebol zlikvidovaný spolu so všeobecným odpadom z domácnosti. Na účely správneho spracovania, zhodnotenia a recyklácie zanezte tento produkt na určené zberné miesto. Ďalšie informácie o najbližšom určenom zbernom mieste vám poskytnie váš miestny úrad.

Hungarian

Ez a termék Elektromos és elektronikus berendezés besorolású. Ha elérkezett az idő a termék leselejtezésére, akkor ügyeljen rá, hogy a termék ne kerüljön az általános háztartási hulladékok közé. A megfelelő kezelés, feldolgozás és újrahasznosítás érdekében, kérjük, juttassa el a terméket egy kijelölt hulladékgyűjtő helyre. A legközelebbi kijelölt hulladékgyűjtő hellyel kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatóságokhoz.

Portuguese

Este produto está classificado como Equipamento Eléctrico e Electrónico. Quando tiver que eliminar este produto, assegure-se de que não o mistura com o lixo doméstico geral. Para informação sobre tratamento adequado, recuperação e reciclagem, entregue este produto num ponto de recolha designado. Contacte a sua autoridade local para mais detalhes sobre o ponto de recolha mais próximo de si.

Hebrew

מוצר זה מסווג כציוד חשמלי ואלקטרוני. במידה ויגיע המועד להשליך מוצר זה, אנא הקפידו שלא להשליכו עם הפסולת הביתית הכללית. לטיפול, אחזור ומחזור נאותים, נא להביא מוצר זה אל אתר איסוף ייעודי. נא ליצור קשר עם הרשות המקומית לקבלת פרטים לגבי אתר האיסוף הייעודי הקרוב ביותר אליך.



CUSTOMER SERVICE & SUPPORT

www.fellowes.com

Europe Freephone: 00800-1810-1810
Benelux: +31-(0)-13-458-0580
Deutschland: +49 (0)511 545489-0
France: +33 (0) 1 78 64 91 00
Italia: +39-071-730041
Polska: +48 (22) 205-21-10
España/Portugal: +34-91-748-05-01
United Kingdom: +44 (0) 1302 836836
Australia: 1800 33 11 77

Declaration of Conformity

Fellowes, Inc.

Unit 2 Ontario Drive, New Rossington, Doncaster, DN11 0BF, England declares that the product model 76Ct conforms with the requirements of the Restriction of Hazardous Substances Directive (2011/65/EU + 2015/863/EU), the Low Voltage Directive (2014/35/EU), the Electromagnetic Compatibility Directive (2014/30/EU), the WEEE directive (2012/19/EU), and below harmonized European EN Standards.

Safety: EN60950-1: 2006/A2:2013

EMC Standard: EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN55014-2:2015
EN61000-3-2:2014
EN61000-3-3:2013

Year Affixed: 19

Itasca, Illinois, USA
January 1, 2019

John Fellowes
President & CEO



1789 Norwood Avenue, Itasca, Illinois 60143 • 1-800-955-0959 • www.fellowes.com